Installation manual

Montageanleitung ● Notice de montage ● Istruzioni per il montaggio ● Manual de montaje ● Asennusohje ● Installationsmanual

Pavilion PAP28-2929 / P28-2929-1

Pavillon ● Pavillon ● Padiglione ● Pabellón ● Paviljonki ● Paviljong

Diameter Ø 285 cm

Durchmesser ● Diamètre ● Diametro ● Diámetro ● Koko ● Diameter

Log thickness 28 mm

Bohlenstärke ● Épaisseur des murs ● Spessore delle pareti ● Grosor de pared ● Seinän paksuus ● Väggtjocklek



The producer shall have the right to make technical changes to the product ● Technische Änderungen vorbehalten ● Le producteur réserve le droit d'effectuer des modifications techniques au produit ● Il produttore mantiene il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto ● Reservado el derecho a modificaciones técnicas ● Valmistaja pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen teknisiä muutoksia ● Tillverkaren har rätt att utföra tekniska förändringar för produkten

1 Información general



Estimado cliente,

¡Nos alegra que haya elegido una casita nuestra!

¡Por favor, lea atentamente estas instrucciones de montaje antes de empezar el montaje de la casita de jardín! Esto le ahorrará problemas y pérdida de tiempo.

Consejos:

- Preserve los elementos empaquetados hasta su ensamblaje completo en condiciones secas evitando el contacto directo con el suelo, y pretéjalas contra las condiciones meteorológicas adversas (humedad, luz solar, etc.) ¡No las mantenga en una habitación con altas temperaturas!
- Durante la elección de la ubicación de la cabaña en su jardín, no escoja un lugar donde la cabaña quede expuesta a condiciones climáticas extremas (zonas de fuertes nevadas o vientos fuertes), en caso contrario será necesario sujetar su cabaña (por ejemplo, con anclajes) al subsuelo.



Garantía

Su casita esta hecha de madera de abeto de alta calidad y se entregará en estado natural (rugoso). Si, a pesar de nuestras inspecciones minuciosas, se encontrará con defectos, presente al vendedor un listado completo de **verificación** y el recibo al vendedor.

ATENCIÓN: ¡Por favor, conservar la documentación relativa a la cabaña! El número de control de la casita se encuentra en el listado de verificación. ¡Sus quejas pueden ser consideradas solamente si usted suministra al vendedor el número de control de su casita de madera!

La garantía no cubre:

- Características peculiares de la madera derivadas de la misma como un material natural
- Elementos que ya han sido pintados (madera tratada con conservantes de la madera)
- Elementos que contienen ramas sanas que no afectan la estabilidad de una casita
- Diferentes tonos de color debido a las variedades estructurales de la madera que no afectan la esperanza de vida de la madera
- Elementos con pequeñas grietas / divisiones (causadas por el secado) que no son penetrantes y no afectan a la construcción de la casita
- Elementos torcidos de madera si pueden ser instalados todavía
- Tableros de techo y suelo con superficie (oculta) rugosa, variaciones de color, y disminución
- Quejas provocadas por un montaje incompetente de la casita o asentamientos de la casita debidos a fallos de la construcción de los cimientos
- Quejas causadas por alteraciones no autorizadas hechas en la cabaña, tales como el doblado de los elementos de madera o de las ventanas / puertas como consecuencia del incompetente trato de la madera, de la excesivamente rígida fijación de las tablas de acceso o atornillado de los marcos de las puertas a los elementos de las paredes, etc.

La satisfacción de las reclamaciones cubiertas por la garantía, se limita al intercambio de los materiales desaparecidos / defectuosos. ¡Todas las demás exigencias están excluidas!



Pintura y mantenimiento de la cabaña

La madera es un material natural que crece y se contrae debido a las condiciones climáticas. Grietas más pequeñas o más grandes, diferencias y cambios en los matices de colores y sus alternancias estructurales no son fallos, sino los resultados del crecimiento y de la peculiaridad de la madera como un material natural.

Con el tiempo la madera rugosa (excluyendo las vigas de la cimentación) cambia de color a gris o puede adoptar un color azul y enmohecer. Con el fin de proteger los elementos de su cabaña, deben ser tratados de inmediato con un conservante de madera.

Le recomendamos que cubra los suelos, especialmente sus partes inferiores, adonde no se puede llegar después del montaje de la cabaña, primero con un conservante incoloro de madera. Sólo de esta manera las tablas pueden protegerse de la penetración de la humedad.

También recomendamos que cubra las puertas y ventanas con conservantes de madera. Es esencial hacer el tratamiento tanto por dentro como por fuera de las superficies de las puertas y ventanas. En caso contrario, se pueden desarrollar deformaciones.

Después del ensamblaje de la cabaña, recomendamos para su acabado el uso de pintura resistente al agua para que proteja la madera contra la humedad y la radiación UV.

Para el acabado de su cabaña utilice únicamente herramientas y pinturas de alta calidad. Además, siga los manuales de instrucciones para las pinturas y las advertencias de seguridad y las instrucciones de uso proporcionadas por el fabricante. No pintar durante una luz intensa del sol o bajo la lluvia. Consulte a un experto en relación a las pinturas para madera áspera de coníferas y siga las instrucciones del fabricante de la pintura.

Frecuente pintura extiende considerablemente la vida útil de su cabaña. Recomendamos una cuidadosa inspección de la cabaña dos veces al año.

2 Preparativos para el montaje

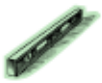
Herramientas y la preparación de los elementos

Para montar la cabaña, necesita lo siguiente:

 Auxiliar de trabajo

 Escalera

 Martillo

 Instrumento de nivelación

 Destornillador

 Sierra

 Tenazas

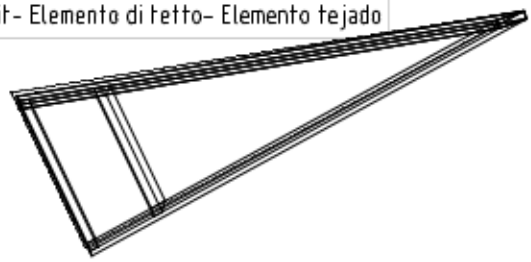
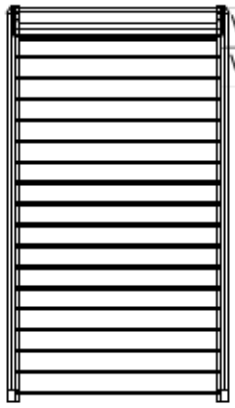
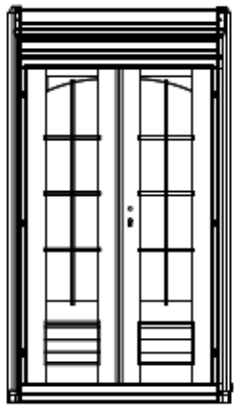
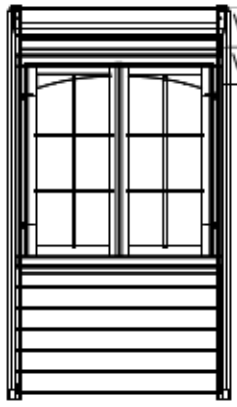
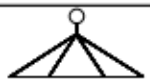
 Cuchillo

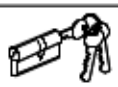
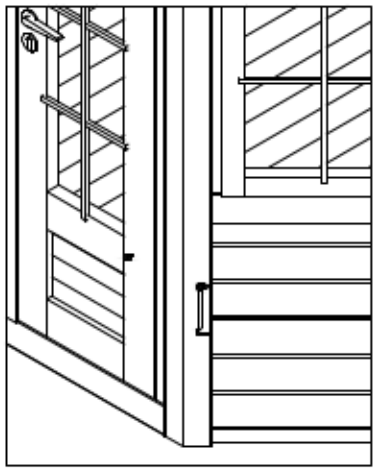
 Metro

 Taladro

Consejo: Con el fin de defenderse de las astillas, durante el montaje se recomienda llevar guantes de protección.

Pos	SPECIFICATION - STÜCKLISTE – NOMENCLATURE – ELEMENTI "PAP28-2929"/"PAP28-2929-1"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
1	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación	8	45x70	1185
2	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación	2	45x70	1994
3	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación	6	45x70	1360
4	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación	3	45x45	600
5	Floor board- Fussbodenbrett- Madrier du plancher – Tavola pavimento- Tabla de suelo			
5.1		13	19x89	1959
5.2		13	19x89	902
5.3		2	19x89	1959
5.4		2	19x89	902
5.5		2	19x89	1884
5.6		2	19x89	827
5.7		2	19x89	1795
5.8		2	19x89	738
5.9		2	19x89	2344
5.10		2	19x89	2177
5.11		2	19x89	1999
5.12		2	19x89	1821
5.13		2	19x89	1643
5.14		2	19x89	1465
5.15		2	19x89	1287
6	Fitting slat- Montagebrett- Tableau de montage- Tavola di montaggio- Tabla de montaje	3	8x16	1200
7	Floor beading- Fussbodenleiste- Baguette du plancher- Listello pavimento- Listón de suelo	7	19x40	1075
8	Wall batten- Wandleiste- Baguette du mur- Listello di muro- Liston de pared	8+8	19x65	2056
9	Roof support brace- Dachstützleiste- Baguette de support de toit- Listello supporto tetto- Listón soporte tejado	8	19x95	1075
10	Eave edging- Dachrandbrett- Madrier en bordure du toit- Tavola bordo tetto- Tabla de valadizo	8	19x95	1482

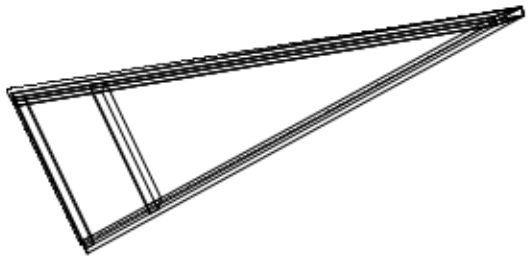
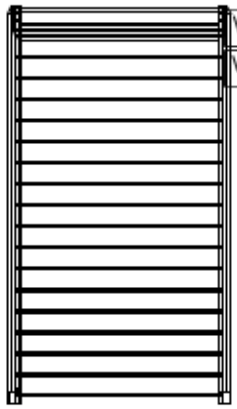
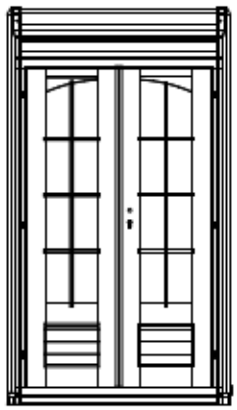
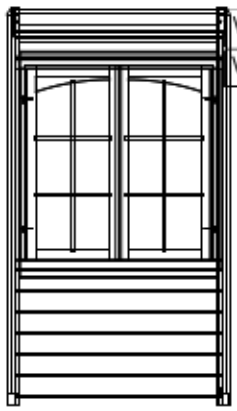
Pos	SPECIFICATION - STÜCKLISTE - NOMENCLATURE - ELEMENTI "PAP28-2929"/"PAP28-2929-1"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
11	Roof element- Dachelement- Panneau de toit- Elemento di tetto- Elemento tejado 	8	61x1441	2185
12	Wall element- Wandelement- Panneau du mur- Elemento di muro- Elemento pared  Veronica 2_6.7 Veronica 4_6.7	5 3	55x1196	2091
13	Door element- Türelement- Panneau du porte- Elemento di porta- Elemento puerta 	1	55x1196	2091
14	Window element- Fensterelement- Panneau de la fenétre- Elemento di finestra- Elemento ventana  Veronica 2_6.7 Veronica 4_6.7	2 4	55x1196	2091
15	Roof cap- Dachkappe- Finition métallique- Finitura di tetto- Caballete de tejado Qkoonus8M 	1		
16	Wind brace- Windbrett- Madrier contre le vent- Tavola vento- Tabla contra el viento Veronica 2_6.7 Veronica 4_6.7	5 9	19x70	1075

Pos	SPECIFICATION - STÜCKLISTE – NOMENCLATURE – ELEMENTI "PAP28-2929"/"PAP28-2929-1"	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
17	Fixing kit- Befestigungsset- Moyens de fixation- Materiale di fissaggio- Kit de fijación	1		
QULSydamik 30/40	Cylinder- Zylinderschloss- Serrure a mortaiser- Serratura a cilindro- Bombin- 30.40 	1		
QULinkJakate	Door fittings- Türbeschlag- Ferrure- Ferramenta porta- Manilla puerta 	1		
QALinkHOBE	Window fittings- Fenstergriff- Poigne de la fenétre- Maniglia finestra- Manilla (ventana) Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	2/4		
QKR45x50ZN	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.5x50mm 	210		
QKR45x70ZN	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.5x70mm 	68		
QKR5x90ZN	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 5x90mm 	40		
QKR6x120ZN	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 6x120mm 	22		
QNA14x40M	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- 1.4x40mm	28		
QNA22x50Zn	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- 2.5x50mm	300		
QAF240Zn	Window stop- Fensterfeststelle- Crémaillere- Fissativo finestra- Fijador de ventana- QAF240Zn Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	4/8		
QServariiviv astus120	Keeper- Schliessblech- Tole- Lamiera- Aldaba de candado Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	5/9		
QKR2_5x16kZN	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 2.5x16mm Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	12/20		
QKR3x20ZN	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 3x20mm Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	48/72		
QTP5_5x9LiimPR-2	Seal- Gummidichtung- Joint d'isolation- Guarnizone- Burlete- QTP5_5x9LiimPR Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	1/1		8000
QTP5_5x9LiimPR-2	Seal- Gummidichtung- Joint d'isolation- Guarnizone- Burlete- QTP5_5x9LiimPR Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	2/4		6000
QHaak150mmZn	Hook- Haken- Crochet- Ganzio- Pestillo QHaak150mmZn  	2	Door+Wall	

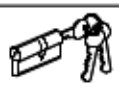
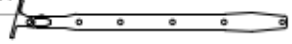
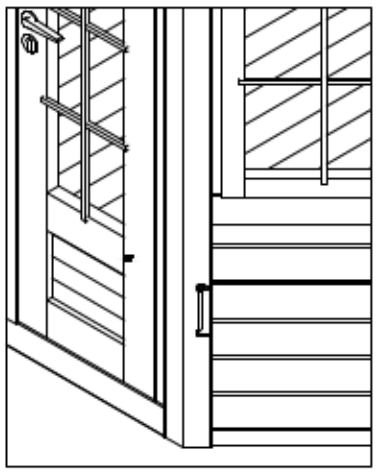
SPECIFIKATION – MÄÄRITYS
"PAP28-2929"/"PAP28-2929-1"

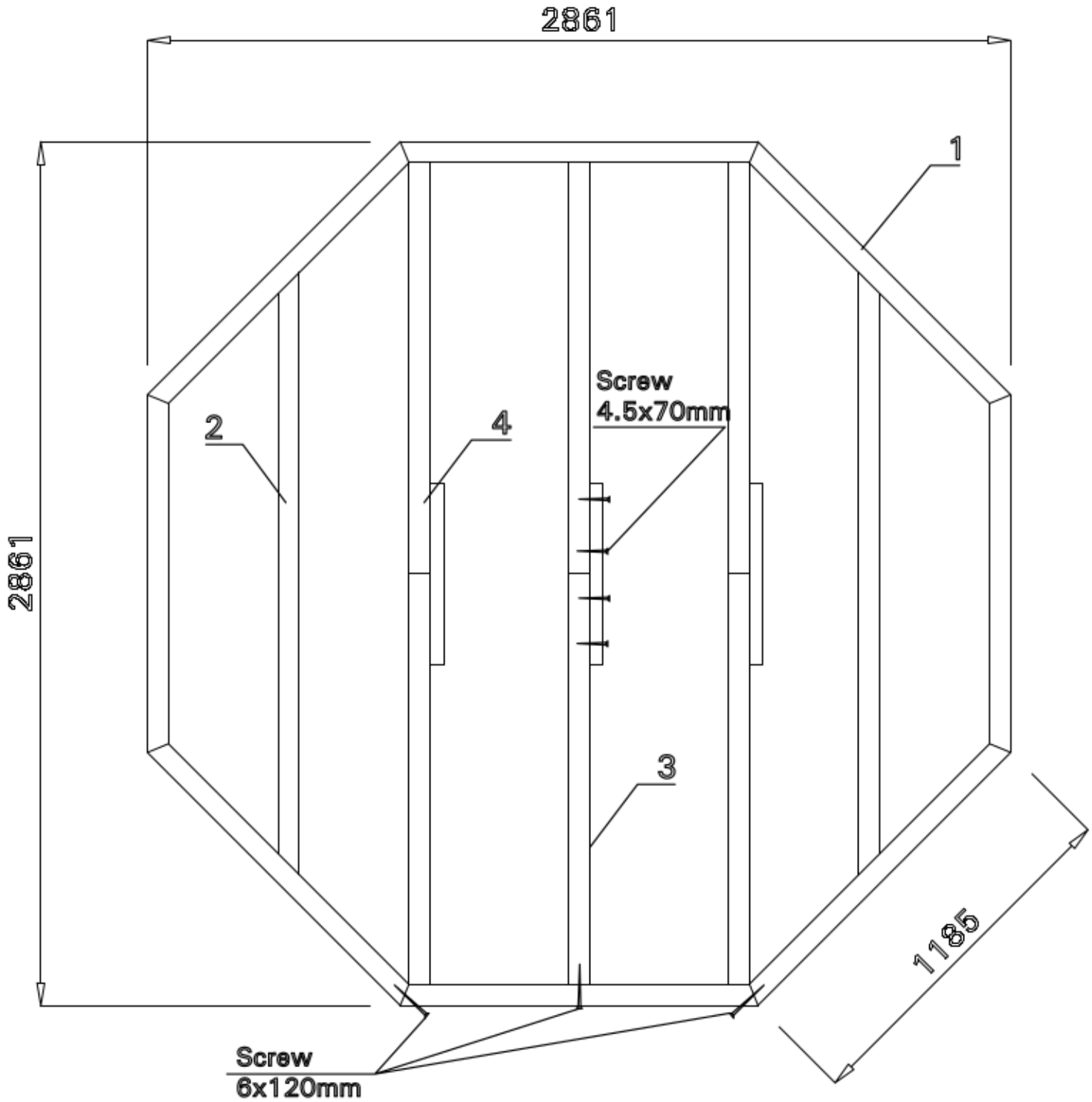
Pos		Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
1	Grund-Perustus	8	45x70	1185
2	Grund- Perustus	2	45x70	1994
3	Grund- Perustus	6	45x70	1360
4	Grund- Perustus	3	45x45	600
5	Golvbräda- Lattialauta			
5.1		13	19x89	1959
5.2		13	19x89	902
5.3		2	19x89	1959
5.4		2	19x89	902
5.5		2	19x89	1884
5.6		2	19x89	827
5.7		2	19x89	1795
5.8		2	19x89	738
5.9		2	19x89	2344
5.10		2	19x89	2177
5.11		2	19x89	1999
5.12		2	19x89	1821
5.13		2	19x89	1643
5.14		2	19x89	1465
5.15		2	19x89	1287
6	Passbit- Asennuslista	3	8x16	1200
7	Golvlister- Lattialista	7	19x40	1075
8	Spikläkt- Seinärima	8+8	19x65	2056
9	Takstol- Katon jäykistystuki	8	19x95	1075
10	Takfotsbräda- Räystään reuna	8	19x95	1482

SPECIFIKATION – MÄÄRITYS
"PAP28-2929"/"PAP28-2929-1"

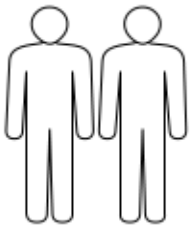
Pos		Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
11	Takelement- Kattoelementti 	8	61x1441	2185
12	Väggelement- Seinäelementti  Veronica 2_6.7 Veronica 4_6.7	5 3	55x1196	2091
13	Dörrelement- Ovielementti 	1	55x1196	2091
14	Fönsterelement- Ikkunaelementti  Veronica 2_6.7 Veronica 4_6.7	2 4	55x1196	2091
15	Takåstäckning- Tuuletusputken hattu- Qkoonus8M 	1		
16	Vindskiva- Tuuliside Veronica 2_6.7 Veronica 4_6.7	5 9	19x70	1075

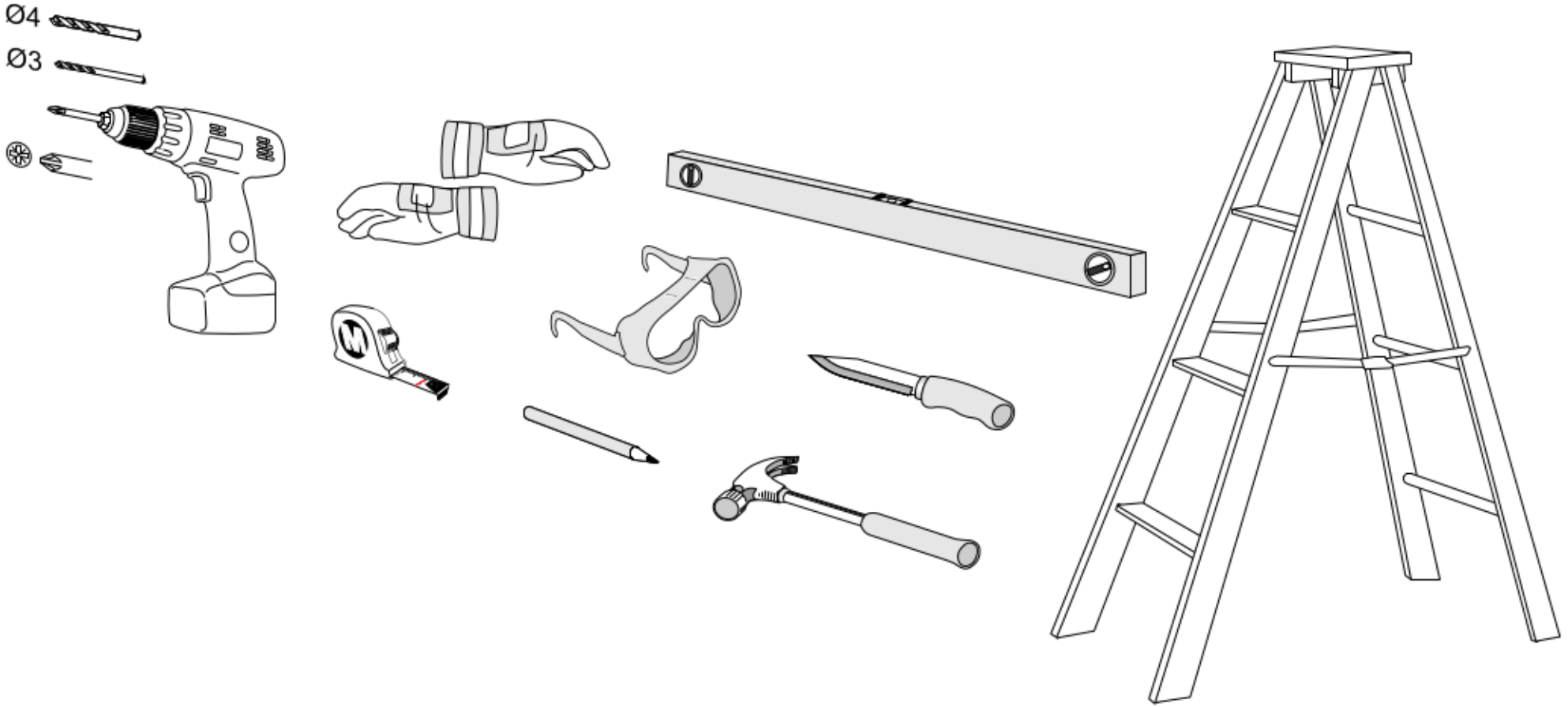
SPECIFIKATION – MÄÄRITYS
"PAP28-2929"/"PAP28-2929-1"

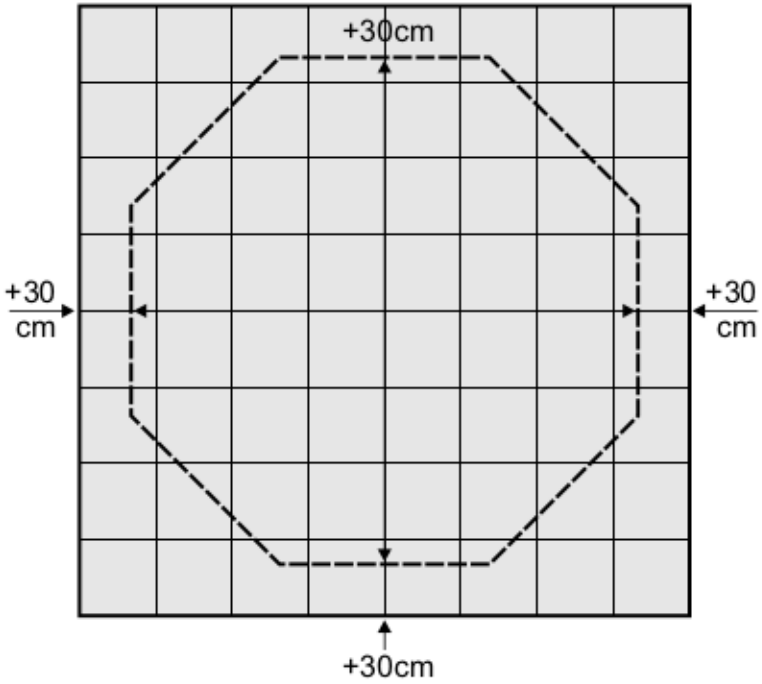
Pos		Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
17	Infästningssats- Kiinnityssarja	1		
QULSydamik 30/40	Cylinder- Sylinteri 	1		
QULlinkjakare	Dörrbeslag- Ovihelat 	1		
QALlinkHOBE	Fönsterbeslag- Ikkunahelat Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	2/4		
QKR45x50ZN	Skruv- Ruuvi 4.5x50mm 	210		
QKR45x70ZN	Skruv- Ruuvi 4.5x70mm 	68		
QKR5x90ZN	Skruv- Ruuvi 5x90mm 	40		
QKR6x120ZN	Skruv- Ruuvi 6x120mm 	22		
QNA14x40M	Spik- Naula 1.4x40mm	28		
QNA22x50Zn	Spik- Naula 2.5x50mm	300		
QAF240Zn	Fönsterstopp- Ikkunan rajoitin Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	4/8		
QServariiviastus120	Hållare- Pidike Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	5/9		
QKR2_5x16kZN	Skruv- Ruuvi 2.5x16mm Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	12/20		
QKR3x20ZN	Skruv- Ruuvi 3x20mm Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	48/72		
QTP55x9LiimPR-2	Tiiviste- Tätning- QTP5_5x9LiimPR Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	1/1		8000
QTP55x9LiimPR-2	Tiiviste- Tätning- QTP5_5x9LiimPR Veronica 2_6.7 / Veronica 4_6.7 	2/4		6000
QHaak150mmZn	Krok- Koukku  	2	Dörr+Vägg Ovi+Seinä	

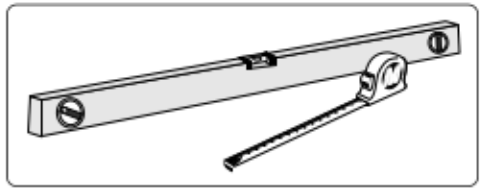


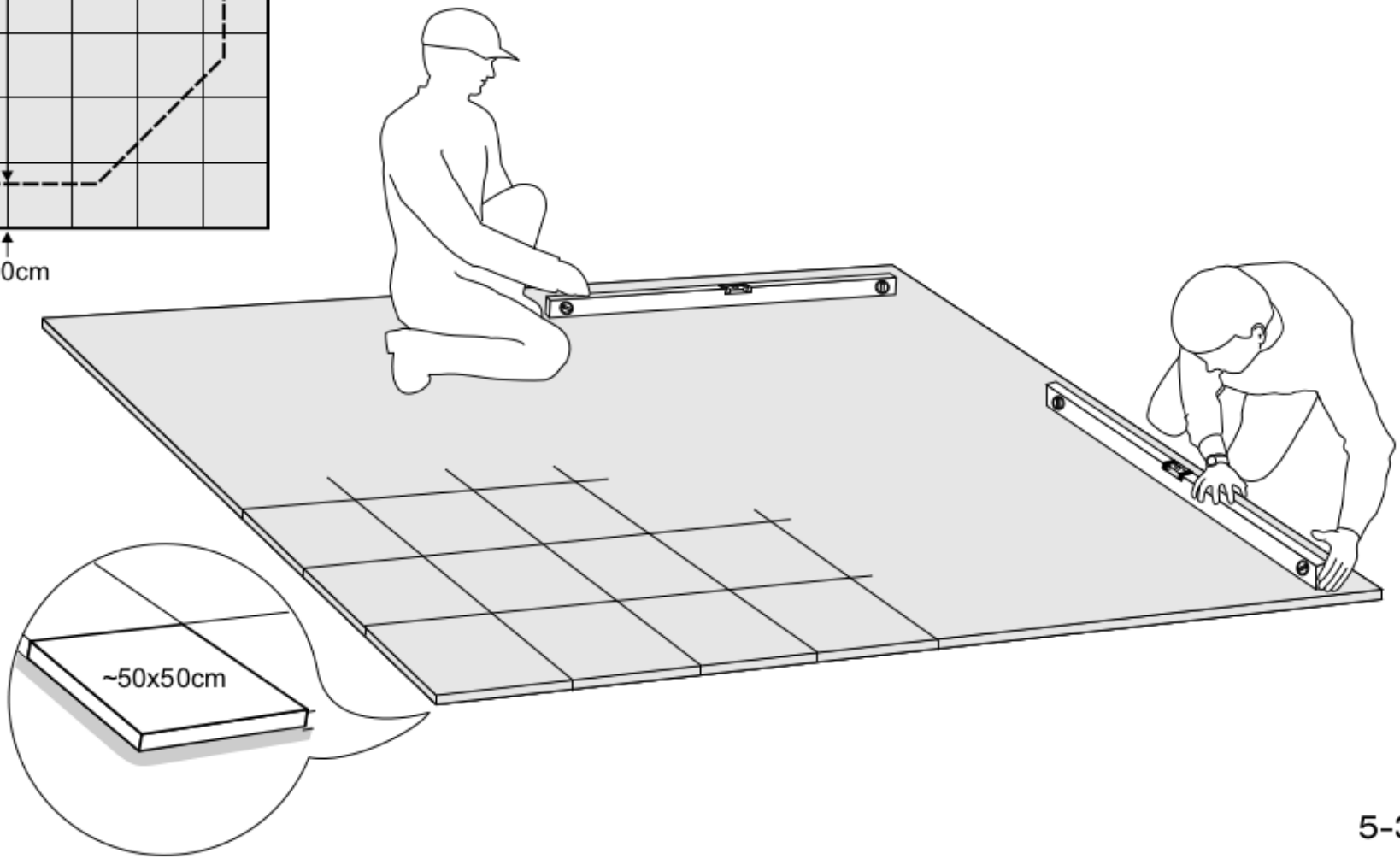
26.08.2008 11:17:12

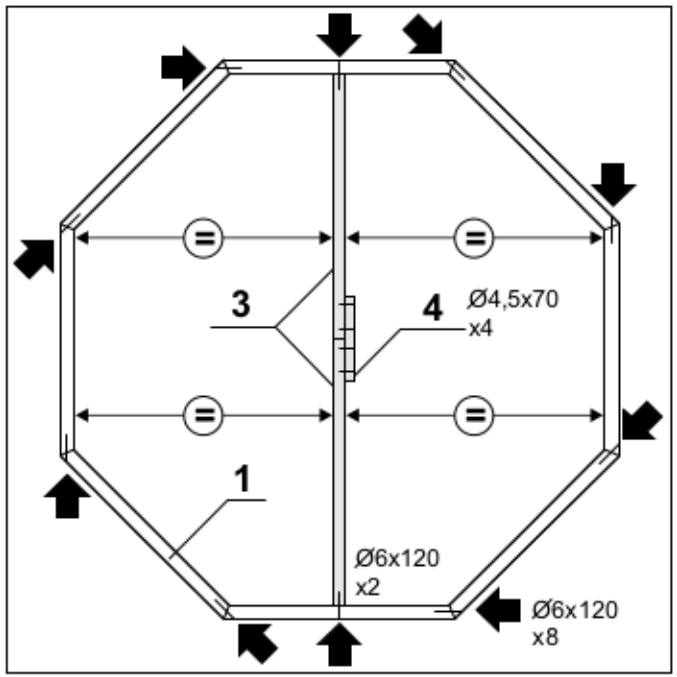



Ø4
Ø3


+30cm
+30 cm
+30 cm
+30cm

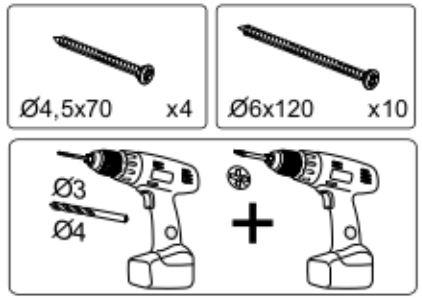



~50x50cm

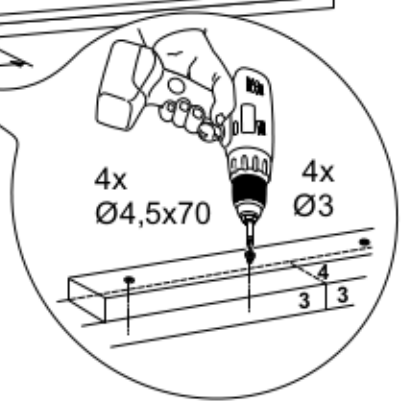

3
4
Ø4,5x70
x4
1
Ø6x120
x2
Ø6x120
x8

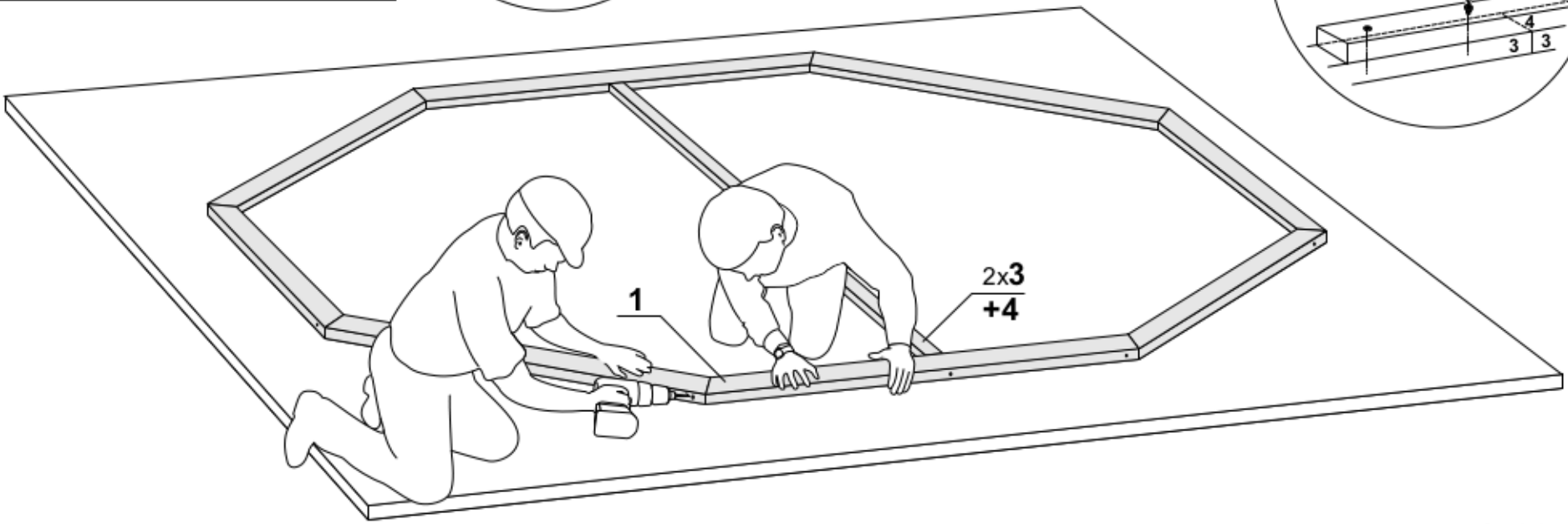

Ø4
I

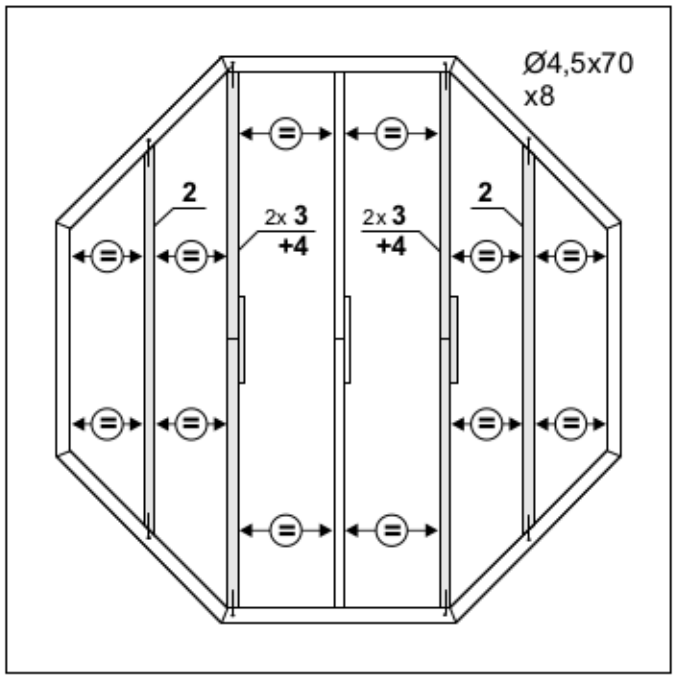

Ø6x120
II

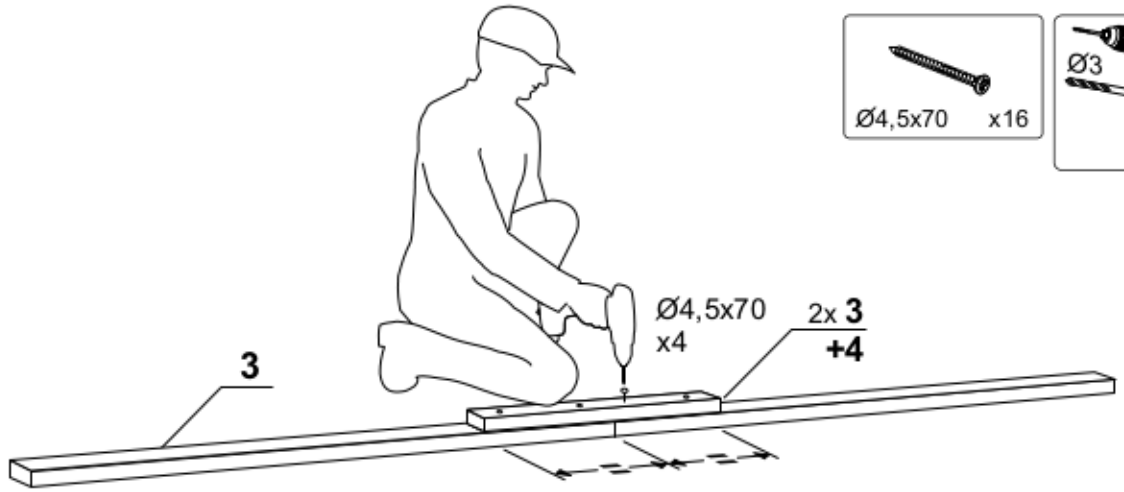

Ø4,5x70
x4
Ø6x120
x10
Ø3
Ø4

3
Ø4,5x70
x4
2x 3
+4

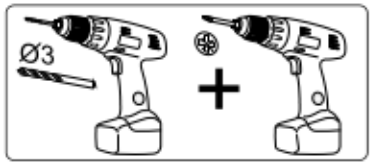

4x
Ø4,5x70
4x
Ø3
4
3
3

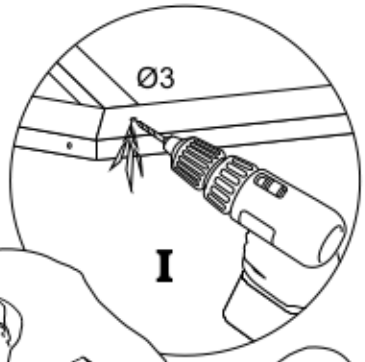

1
2x3
+4

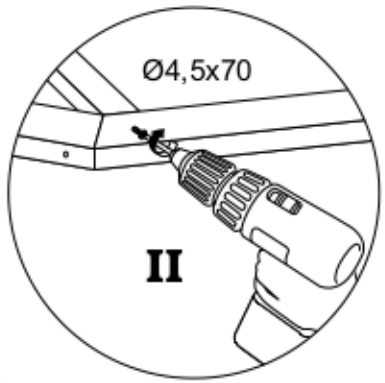

Ø4,5x70
x8
2
2x 3
+4
2x 3
+4
2

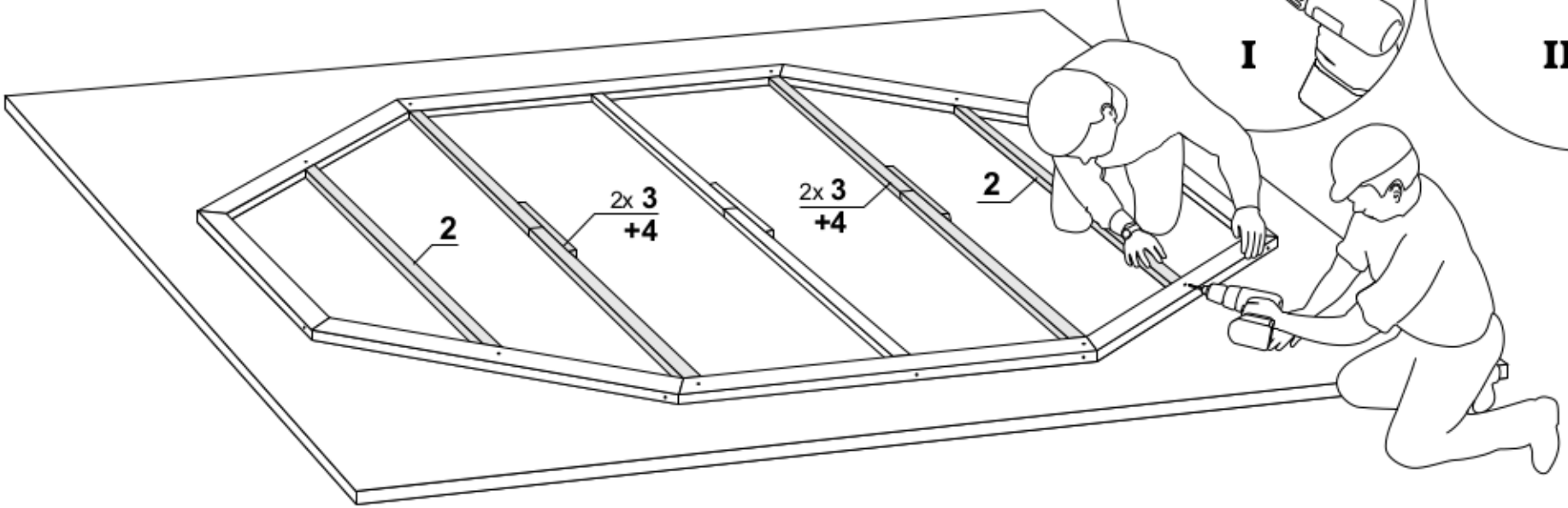

Ø4,5x70
x4
2x 3
+4
3

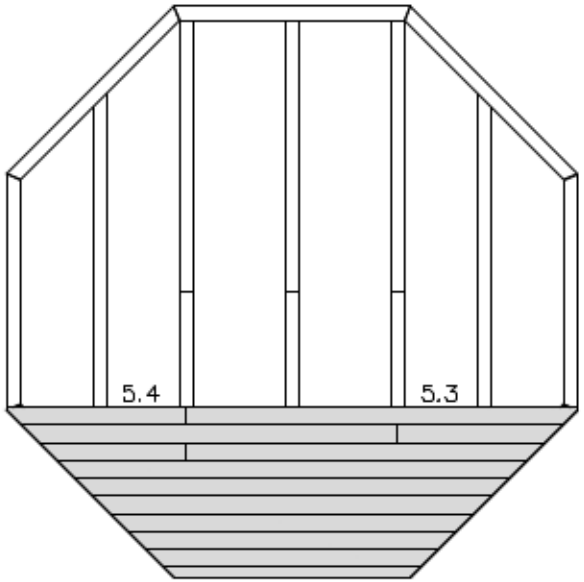
Ø4,5x70
x16

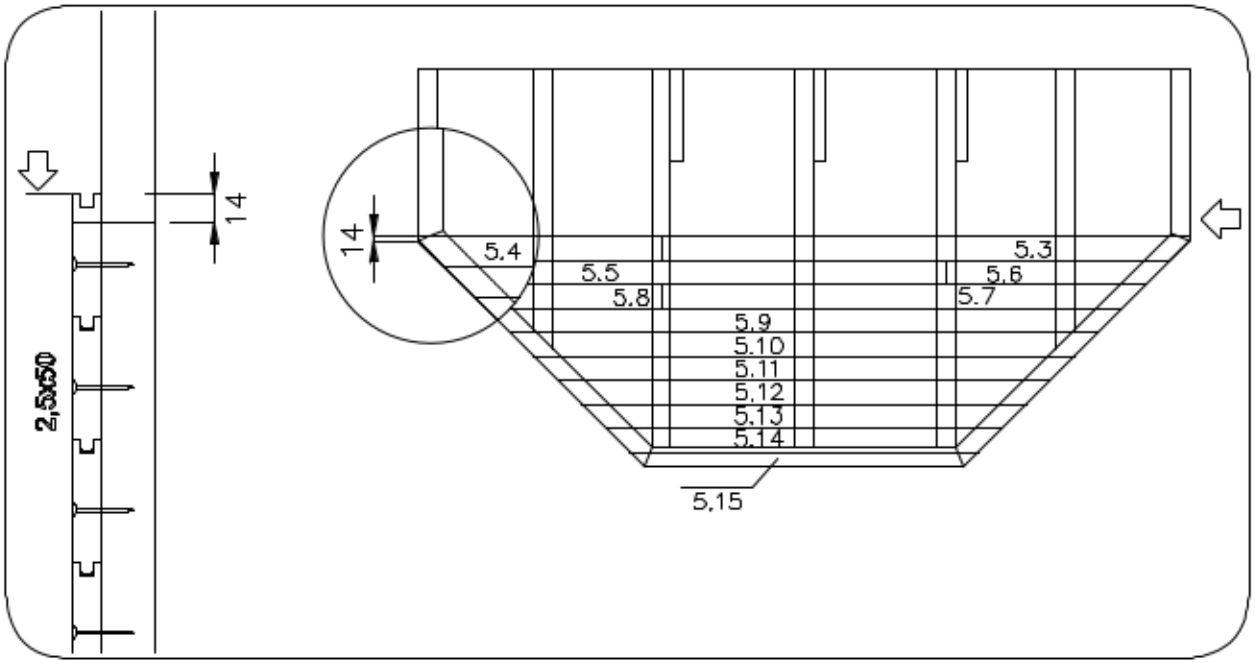

Ø3


Ø3
I

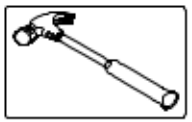

Ø4,5x70
II

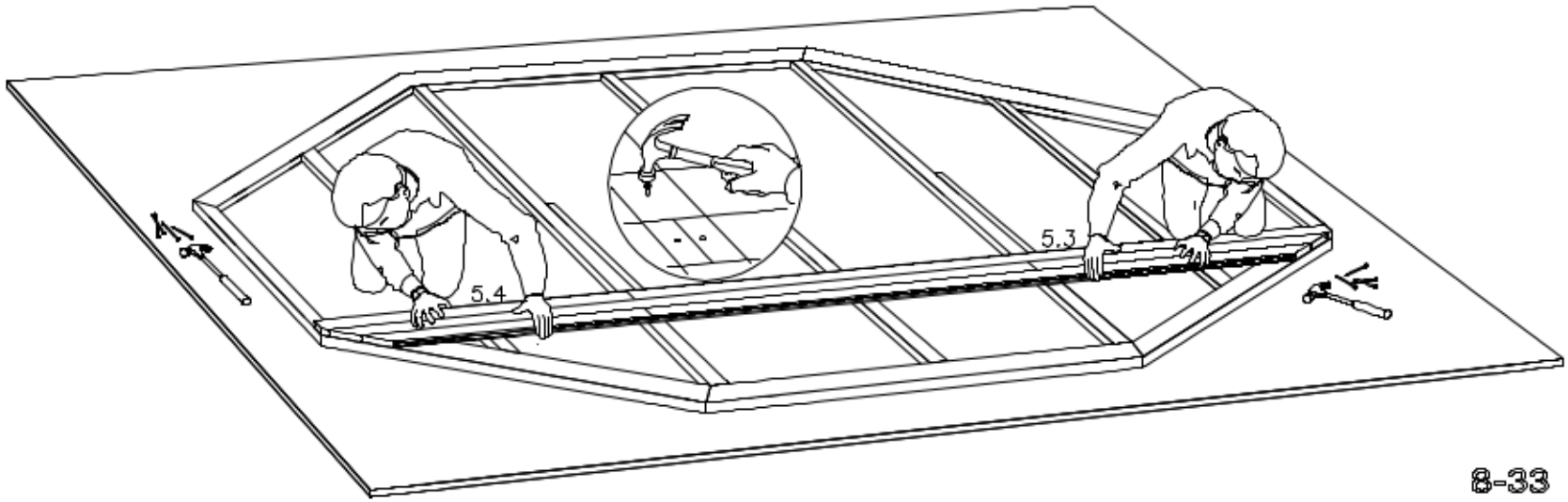

2
2x 3
+4
2x 3
+4
2


5.4
5.3

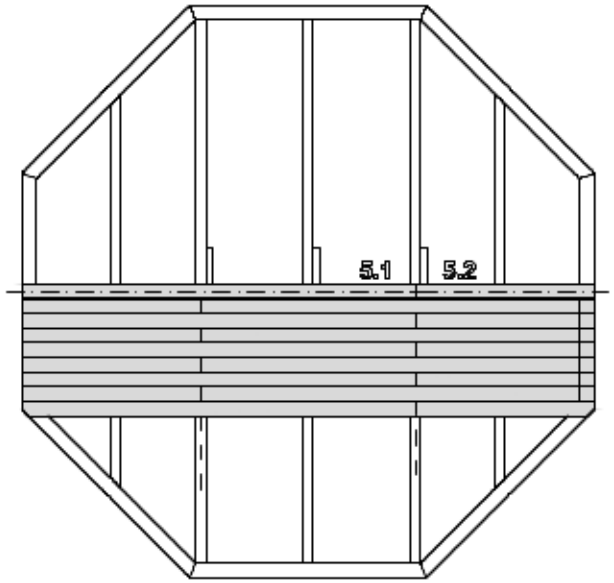

14
2,5x50
14
5.4
5.5
5.8
5.3
5.6
5.7
5.9
5.10
5.11
5.12
5.13
5.14
5.15

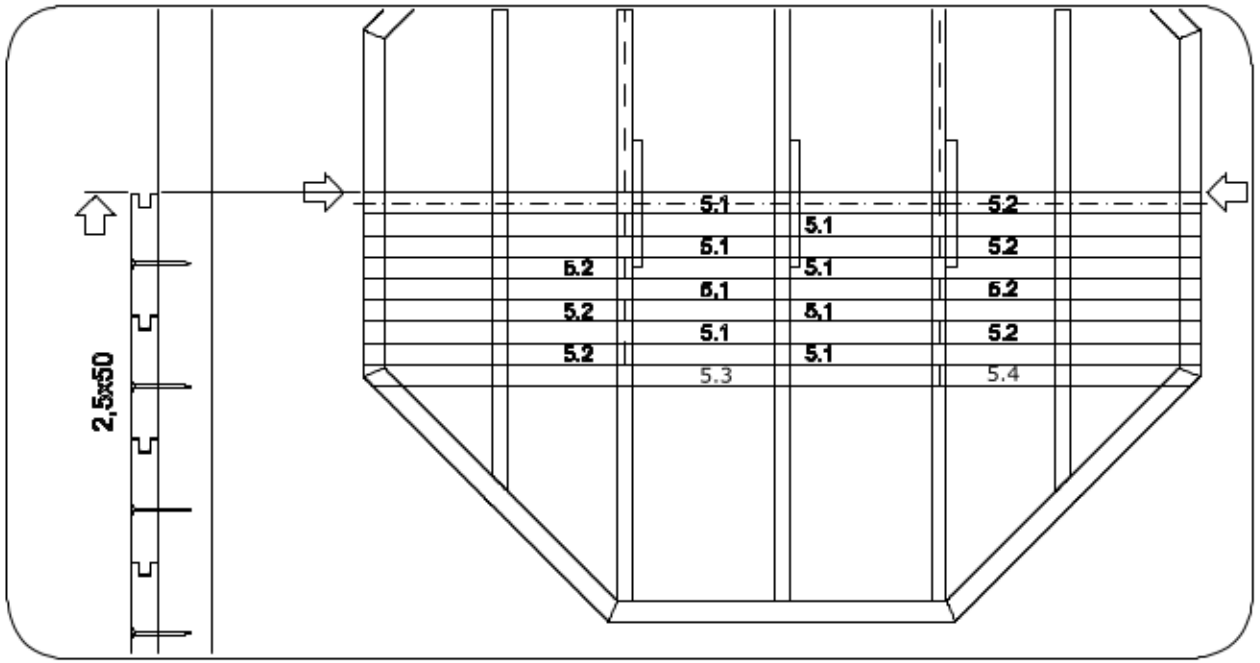

Ø2,5x50

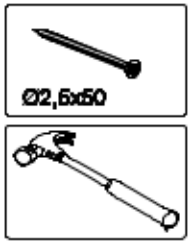


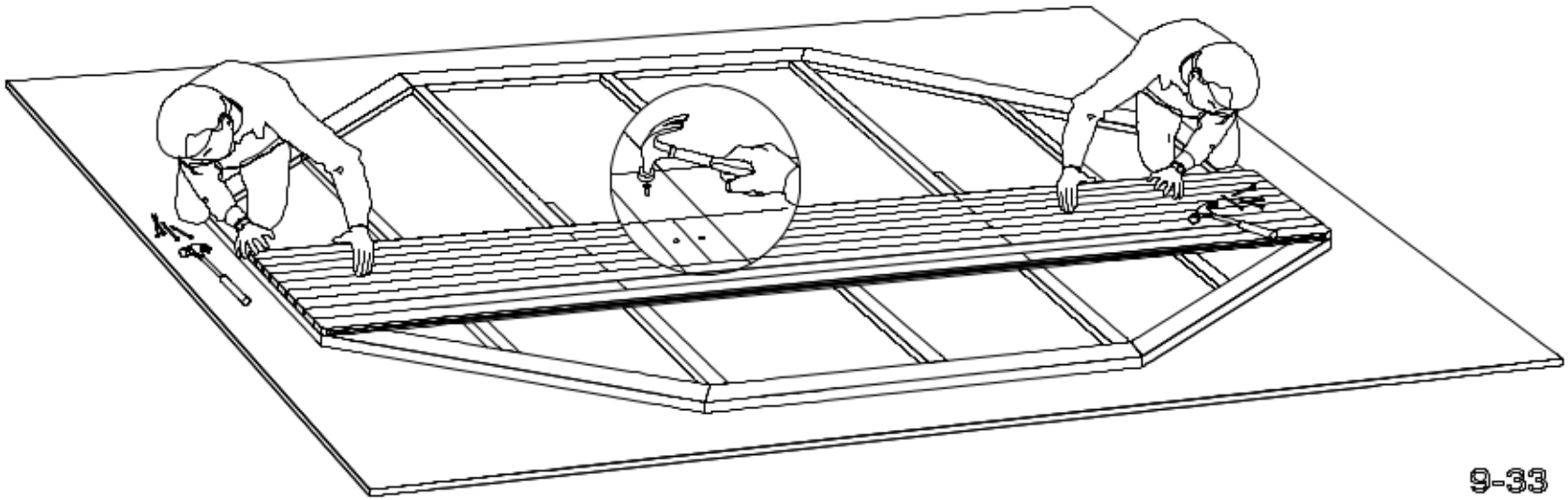

5.4
5.3

8-33

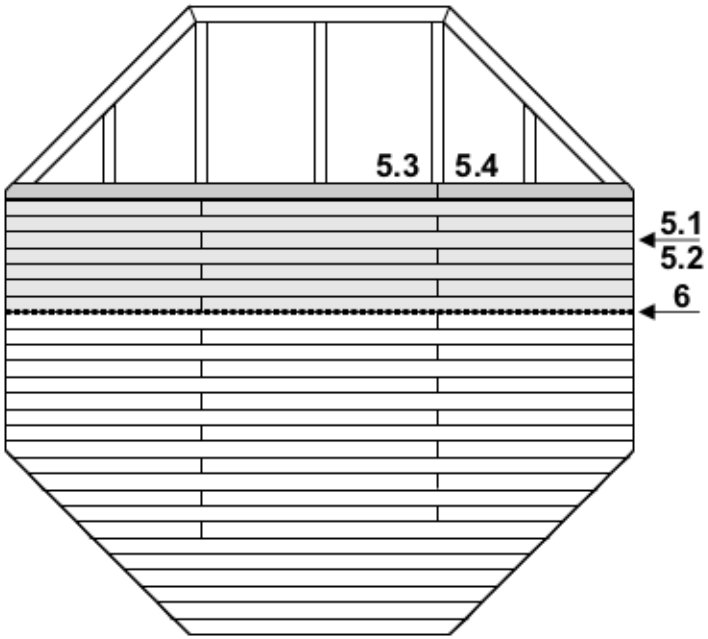


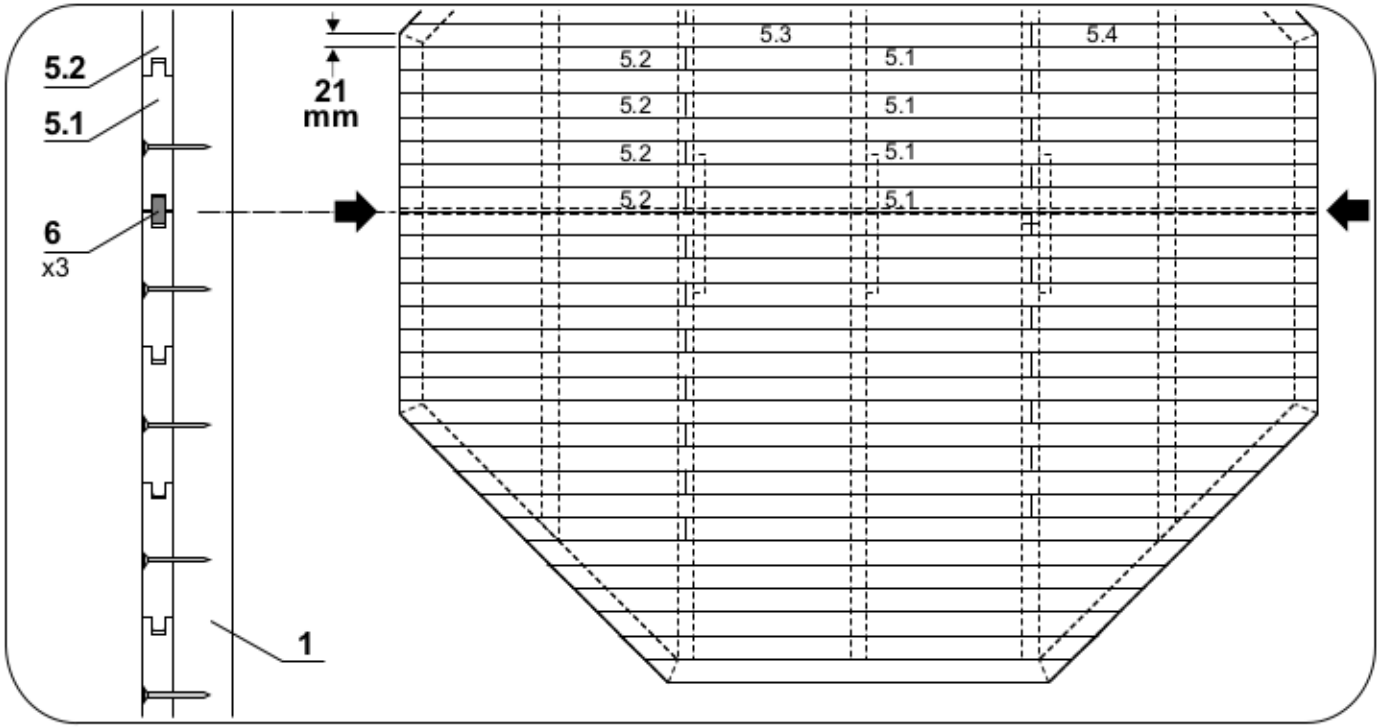




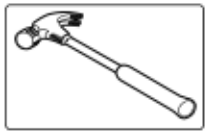


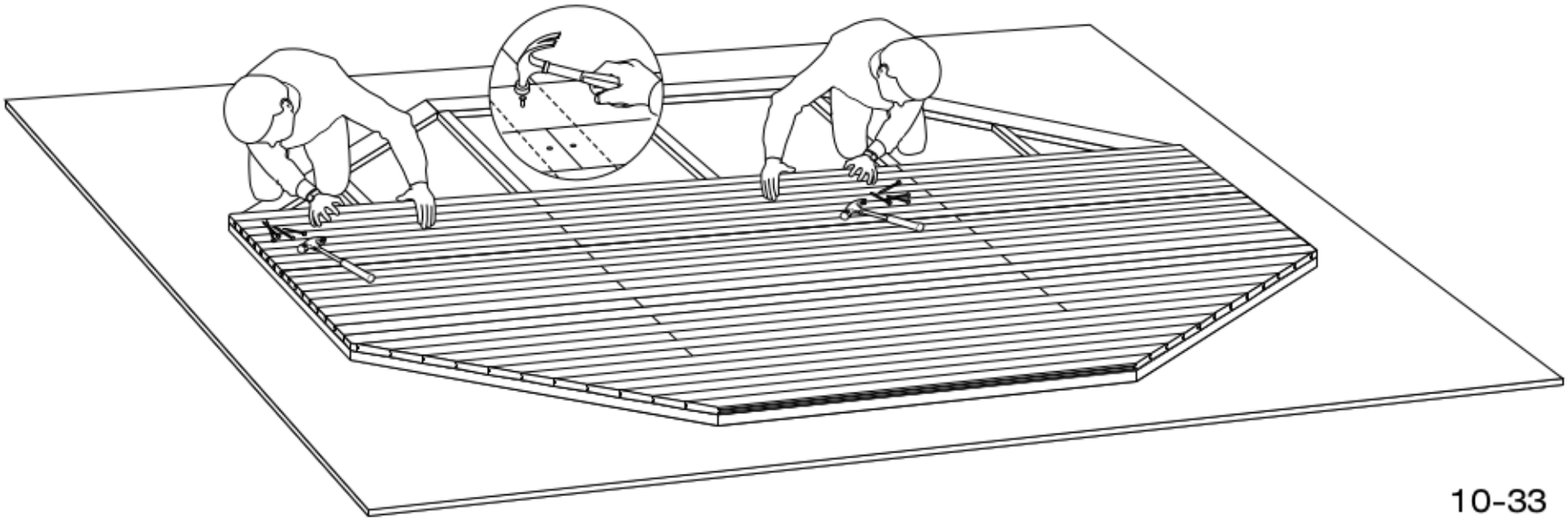
9-33

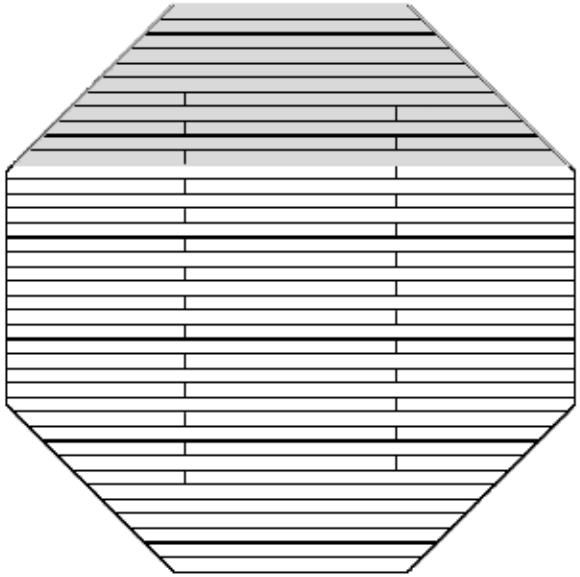

5.3
5.4
5.1
5.2
6

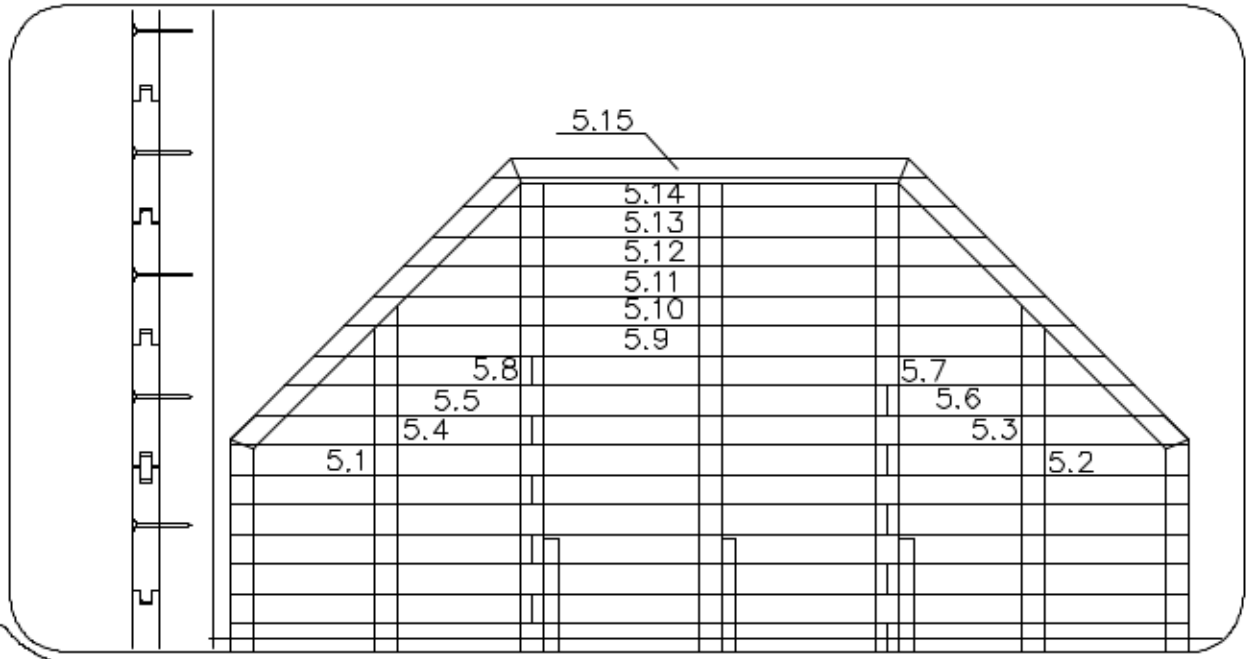

5.2
5.1
6
x3
21
mm
1
5.3
5.4
5.2
5.1
5.2
5.1
5.2
5.1
5.2
5.1


Ø2,5x50

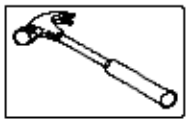


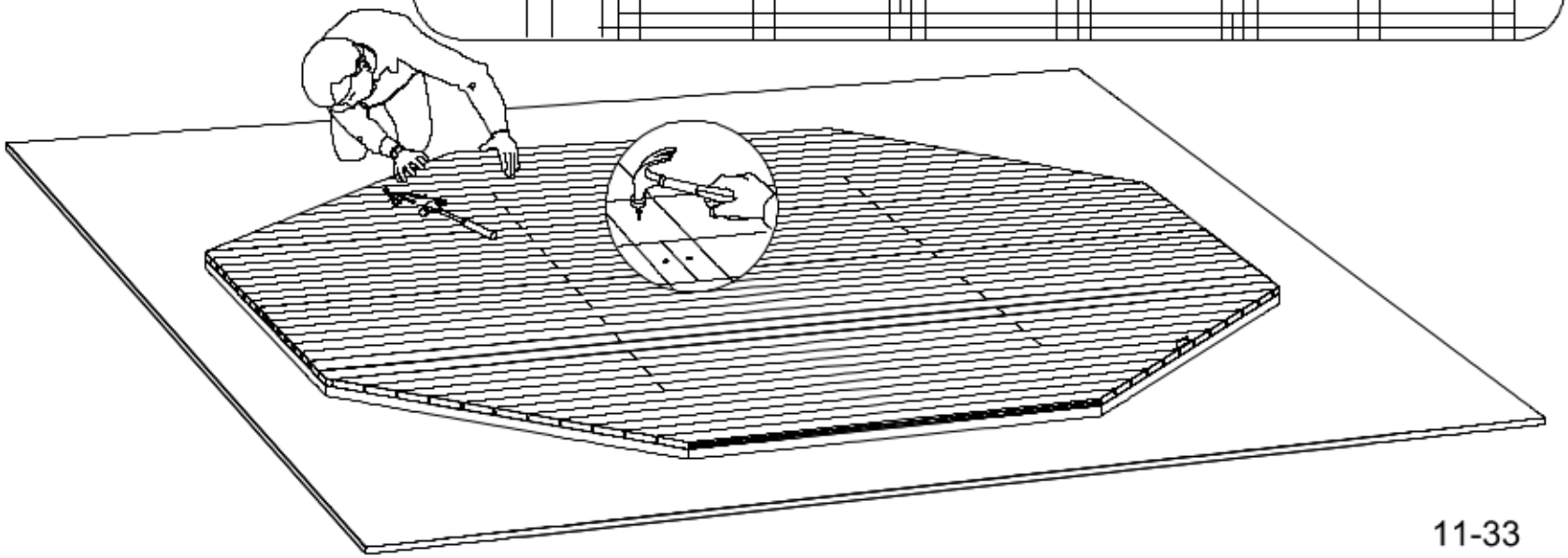




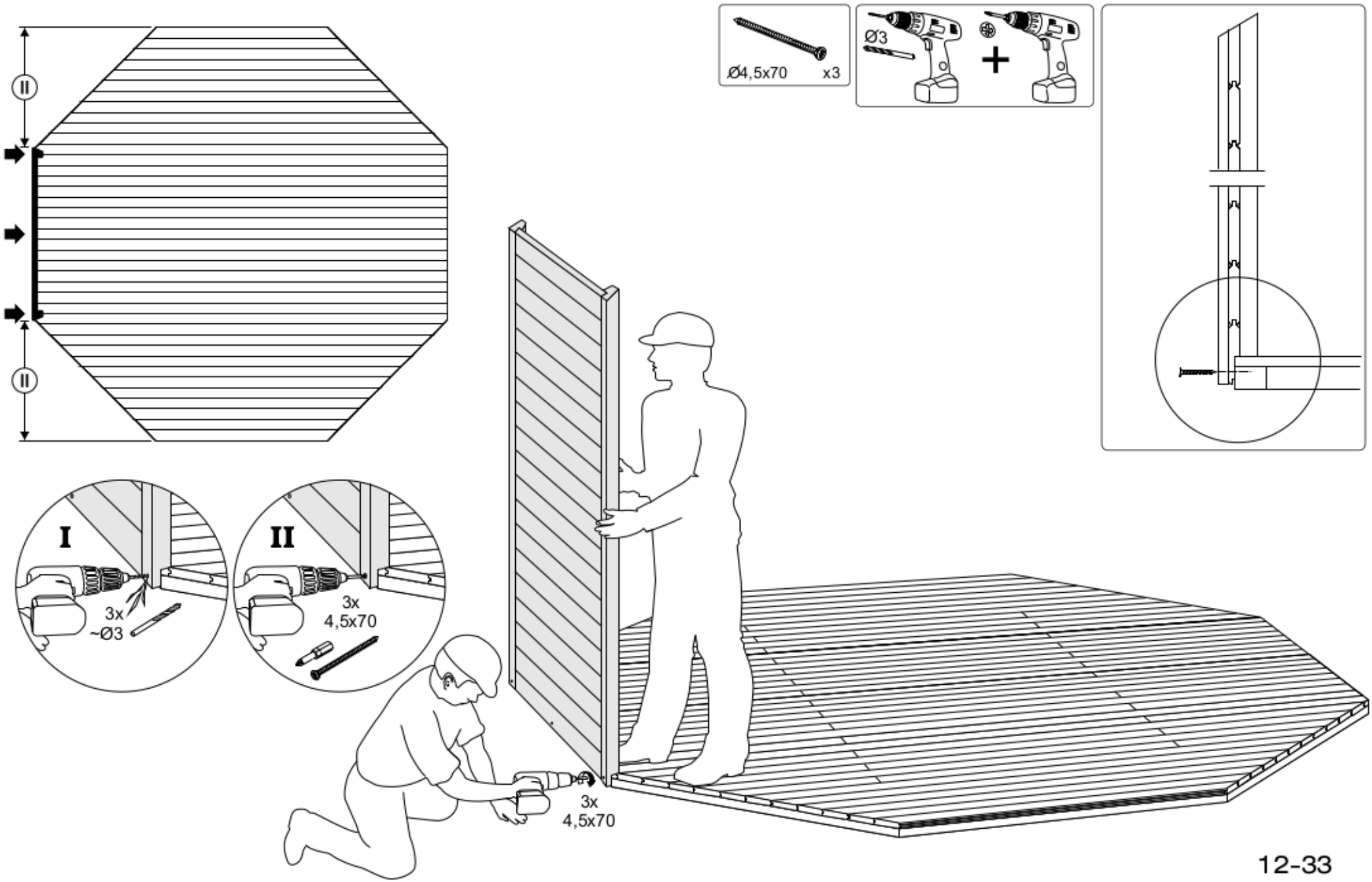


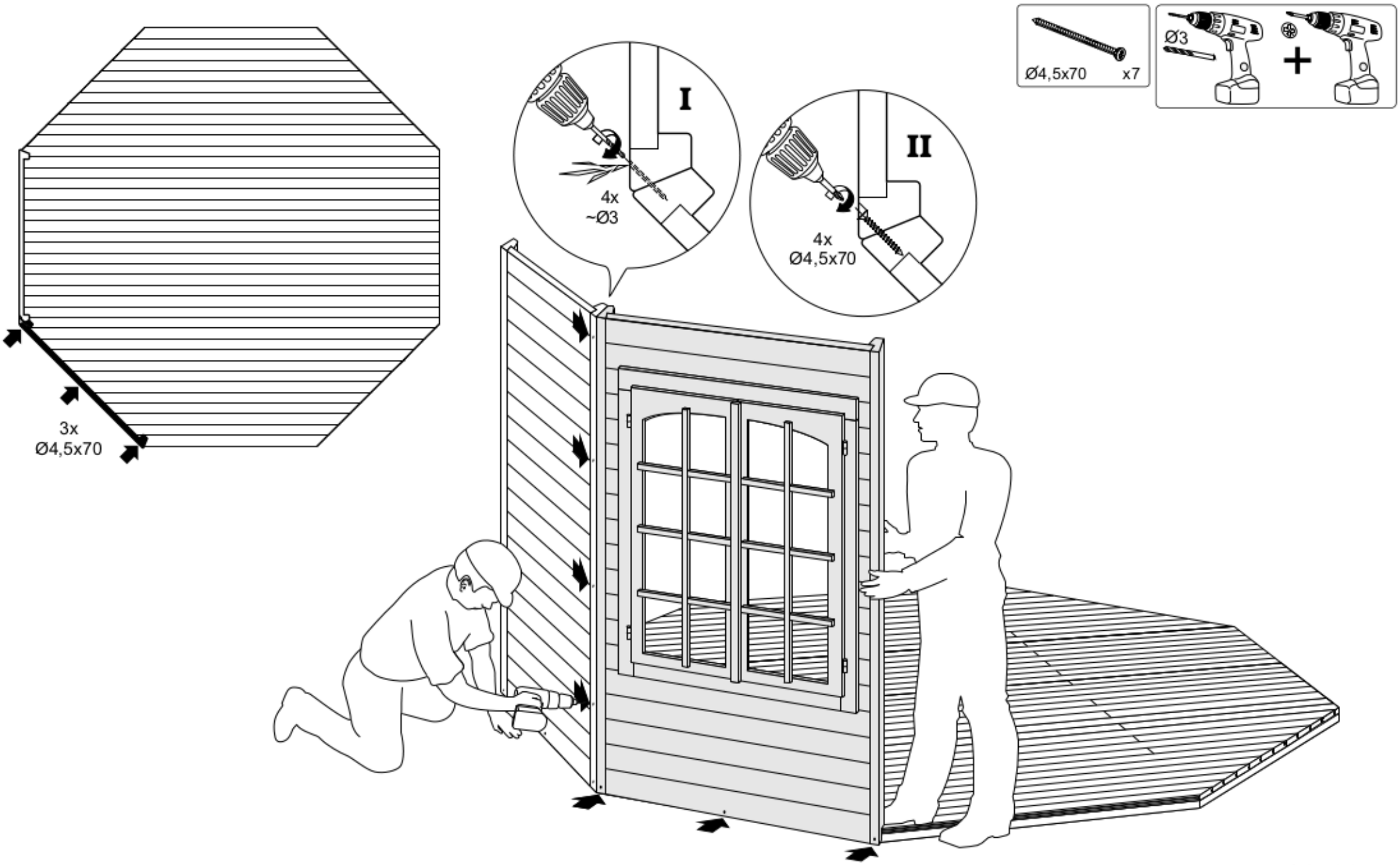


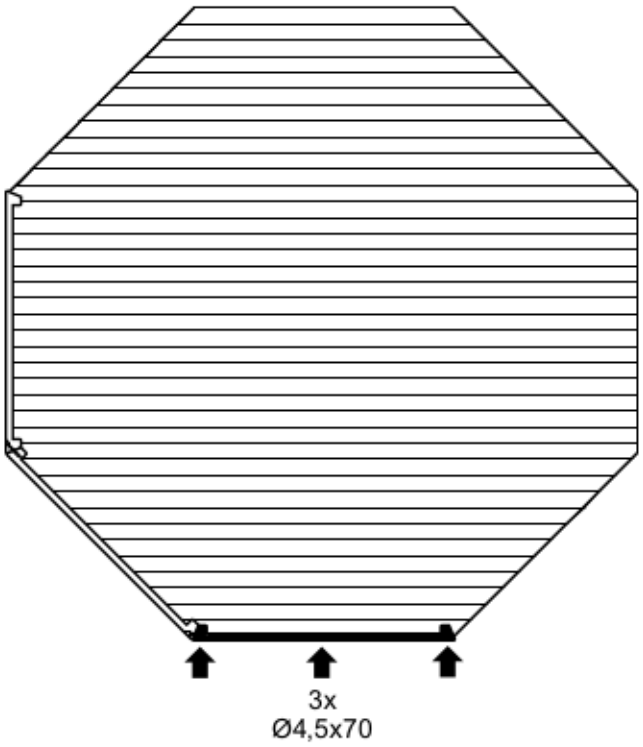


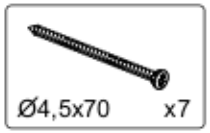


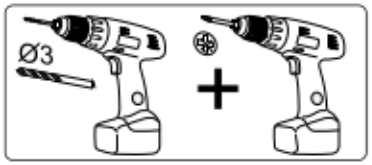
11-33

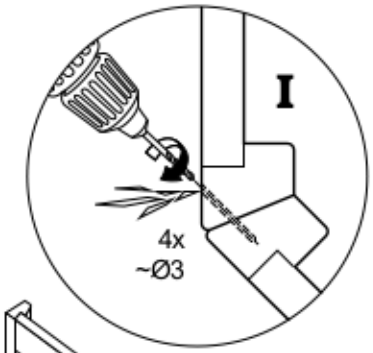

Ø4,5x70
x3
Ø3
II
II
I
3x
~Ø3
II
3x
4,5x70
3x
4,5x70

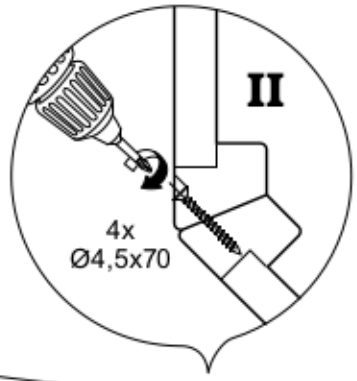

Ø4,5x70
x7
Ø3
I
4x
~Ø3
II
4x
Ø4,5x70
3x
Ø4,5x70

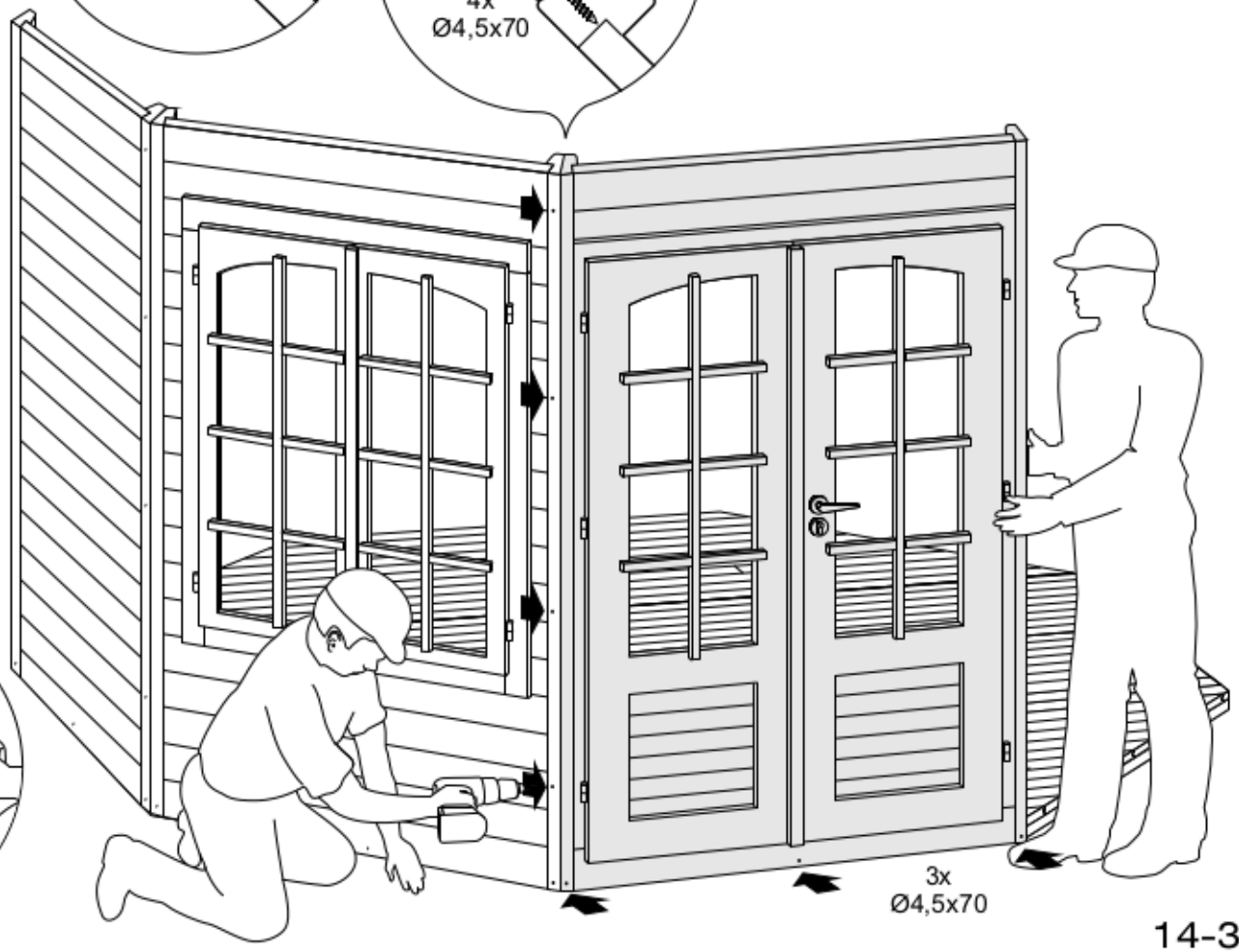

3x
Ø4,5x70

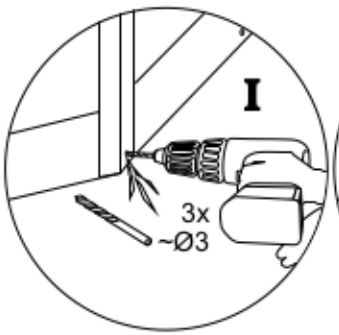

Ø4,5x70
x7


Ø3


I
4x
~Ø3

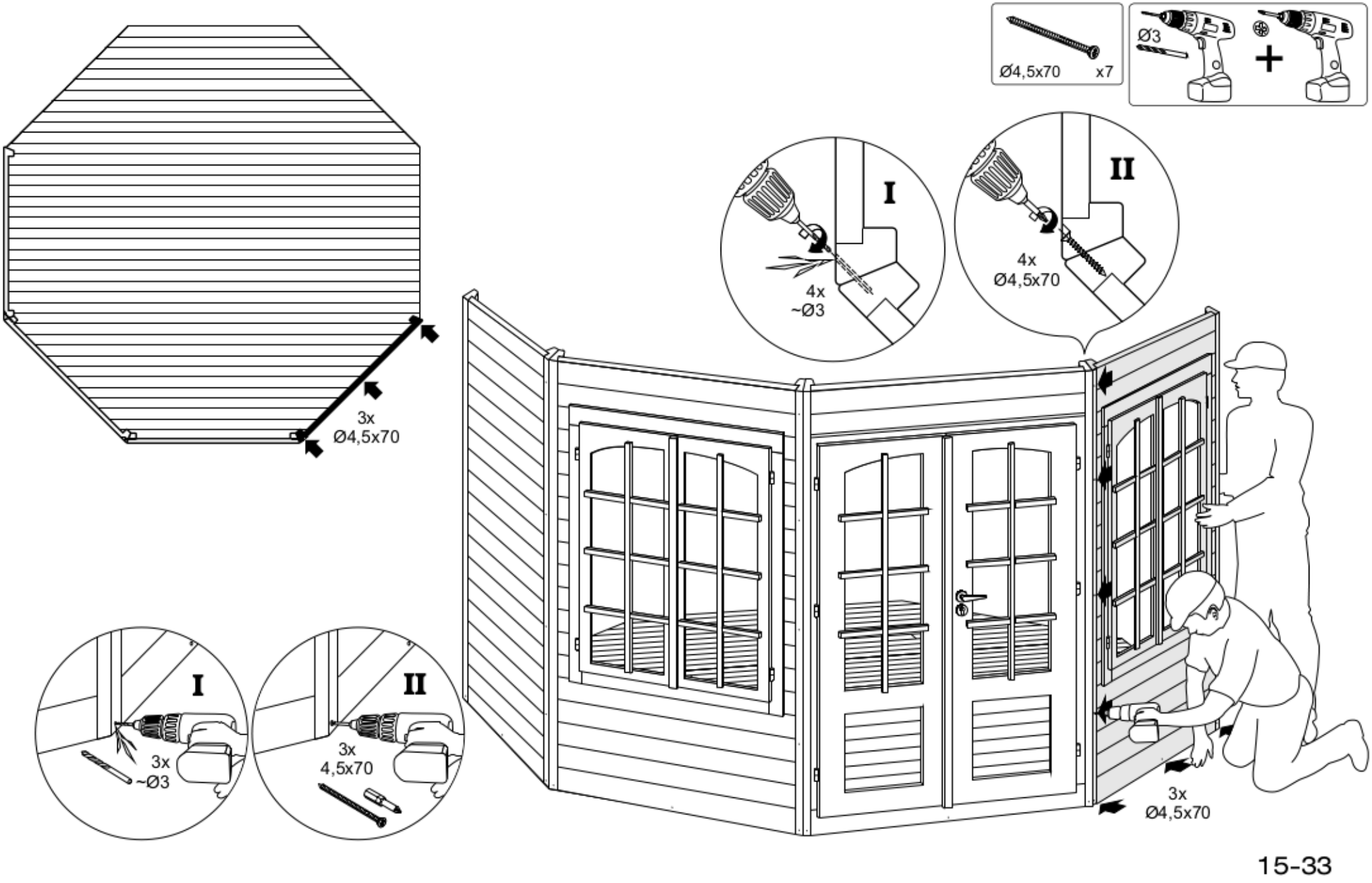

II
4x
Ø4,5x70

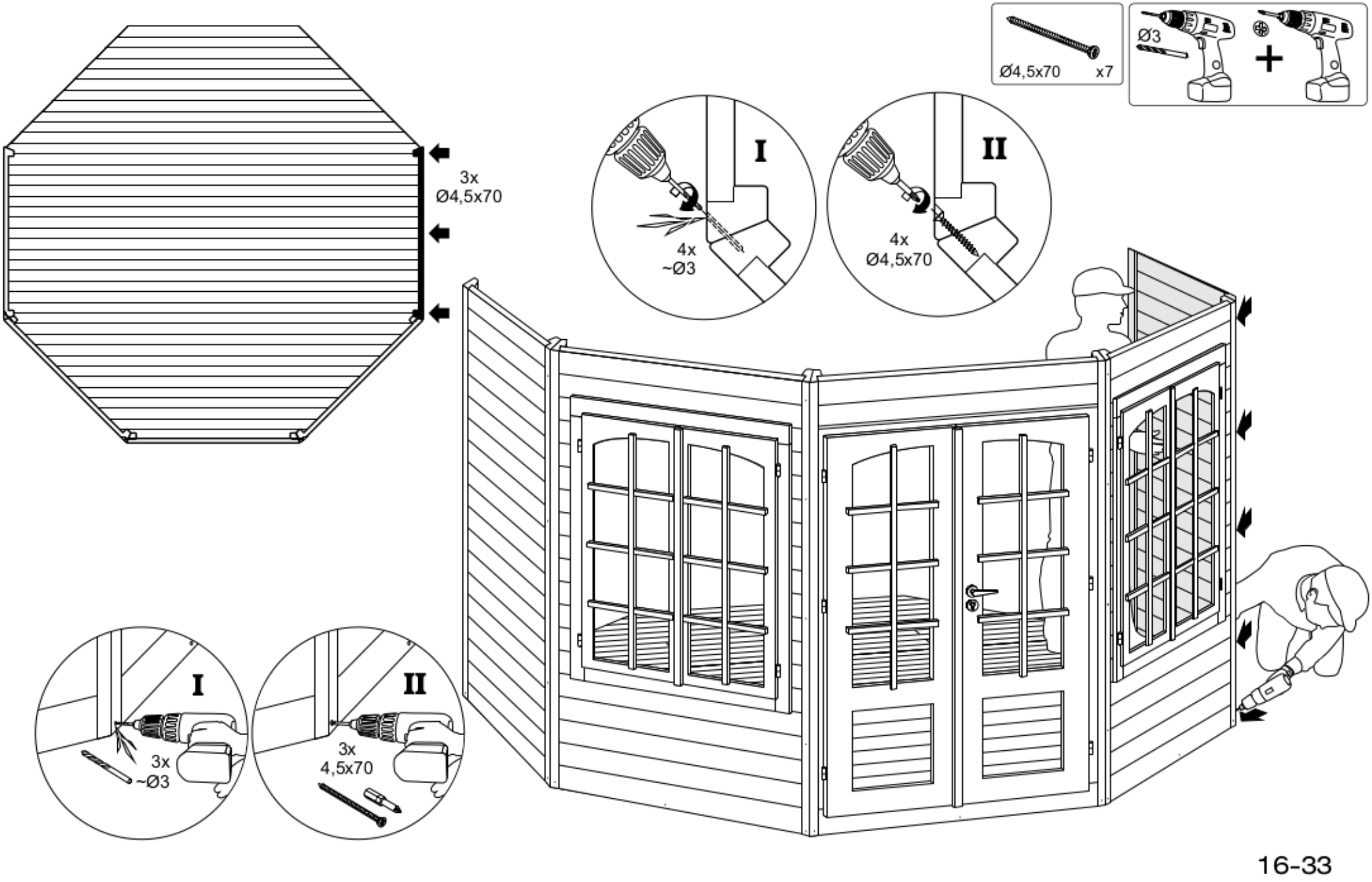

3x
Ø4,5x70

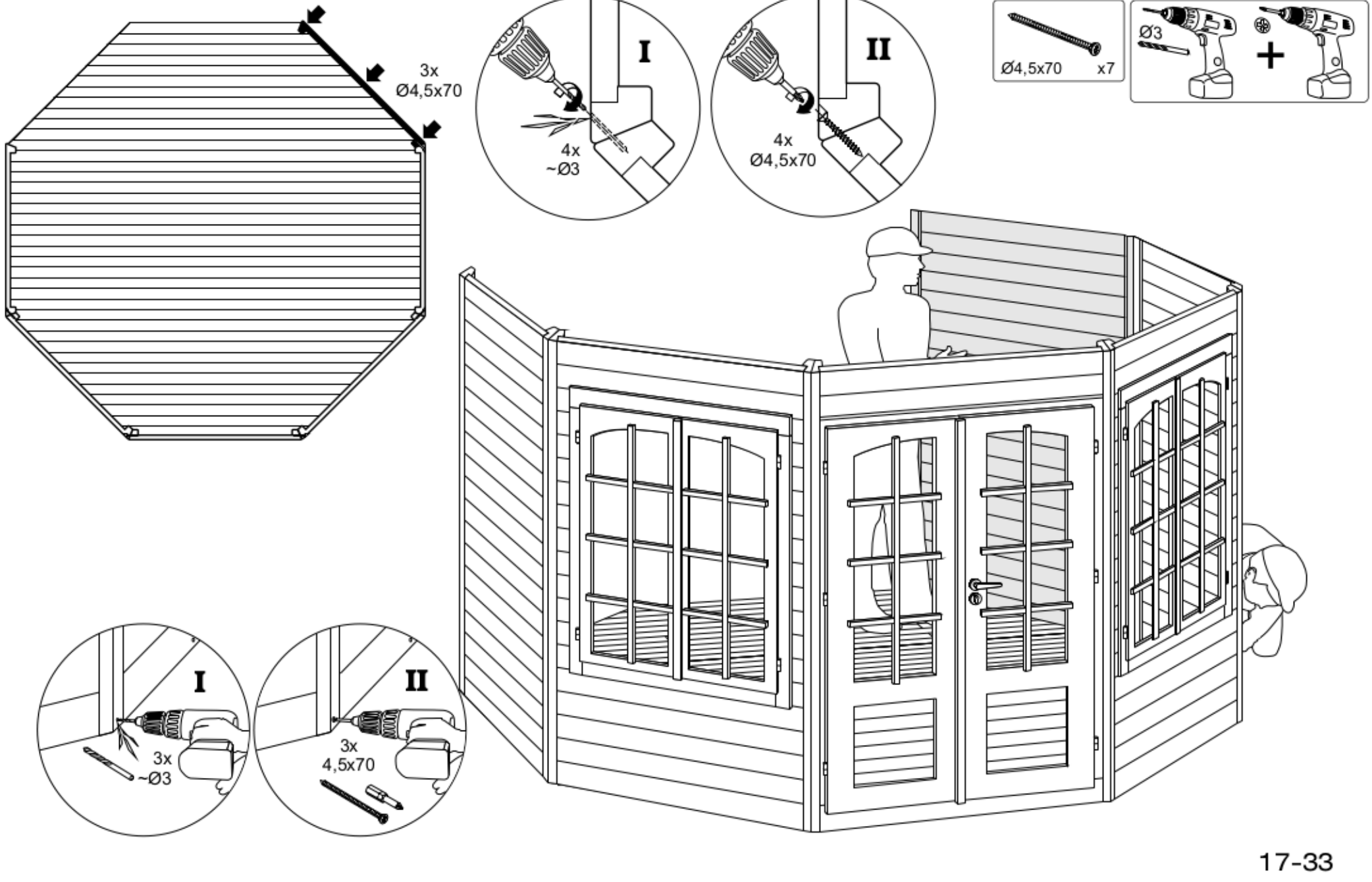

I
3x
~Ø3

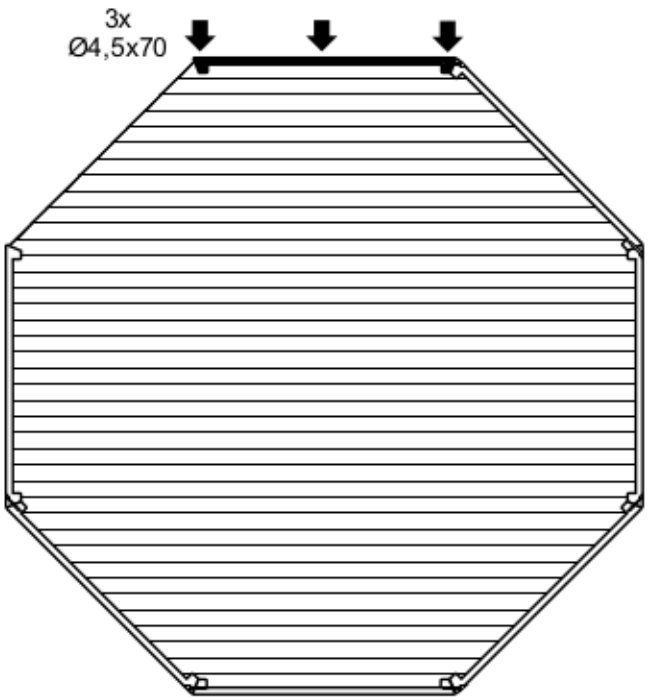

II
3x
4,5x70

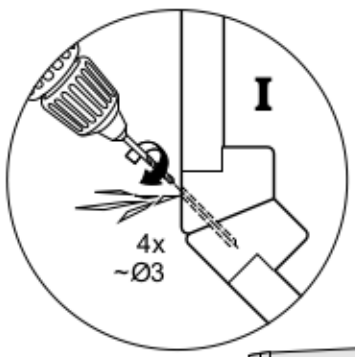
14-33

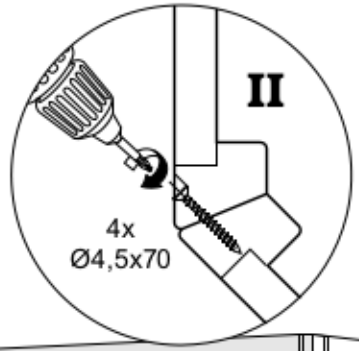

Ø4,5x70
x7
Ø3
I
4x
~Ø3
II
4x
Ø4,5x70
3x
Ø4,5x70
I
3x
~Ø3
II
3x
4,5x70
3x
Ø4,5x70

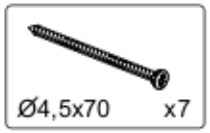

Ø4,5x70
x7
Ø3
3x
Ø4,5x70
I
4x
~Ø3
II
4x
Ø4,5x70
I
3x
~Ø3
II
3x
4,5x70

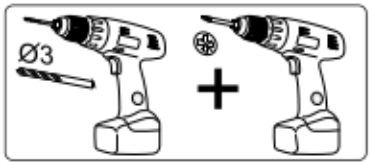

3x
Ø4,5x70
I
4x
~Ø3
II
4x
Ø4,5x70
Ø4,5x70
x7
Ø3
I
3x
~Ø3
II
3x
4,5x70

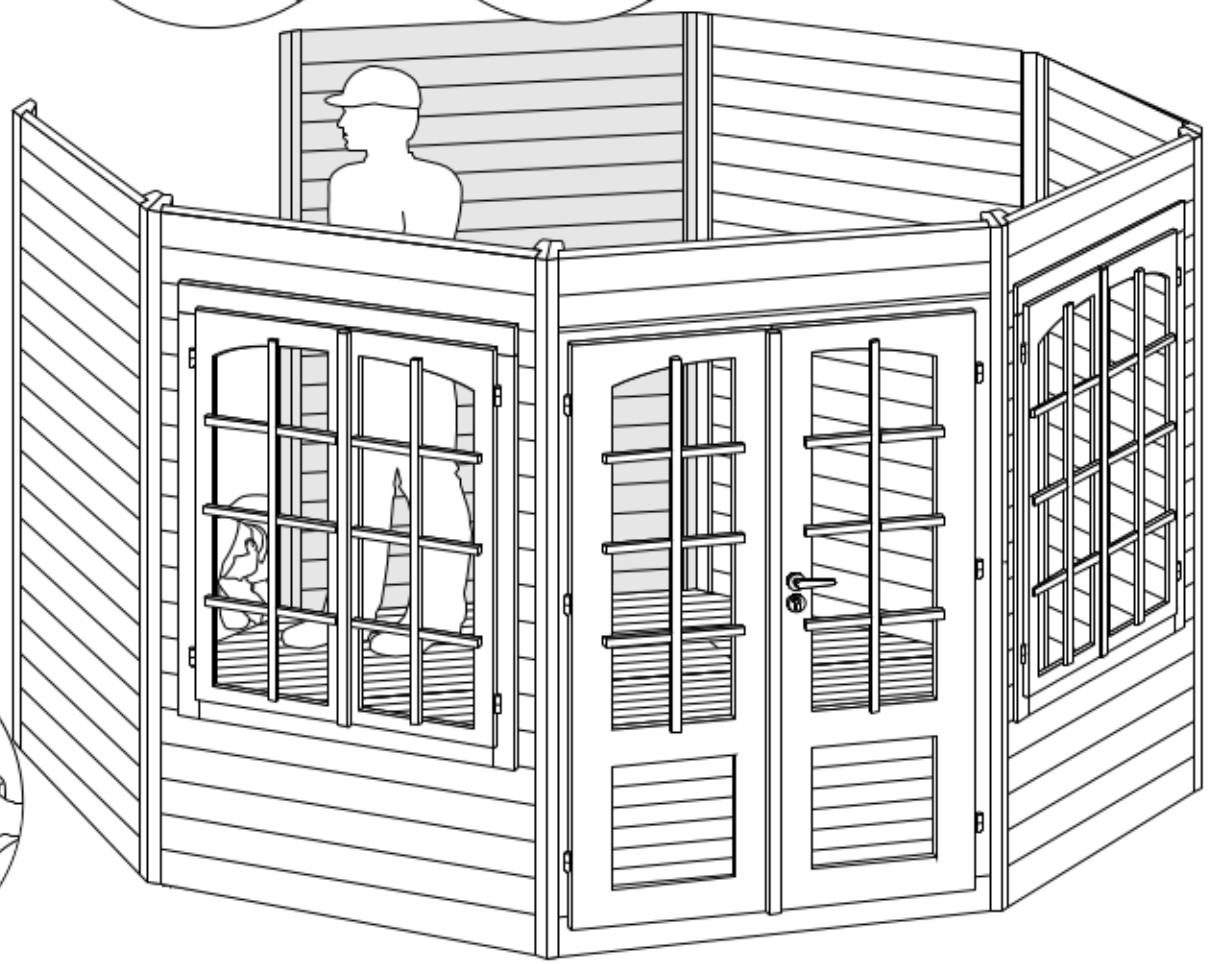

3x
Ø4,5x70

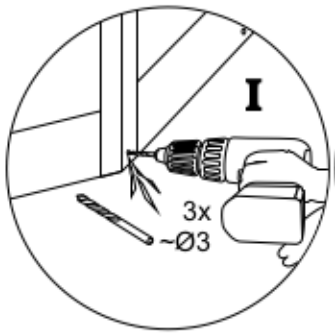

I
4x
~Ø3

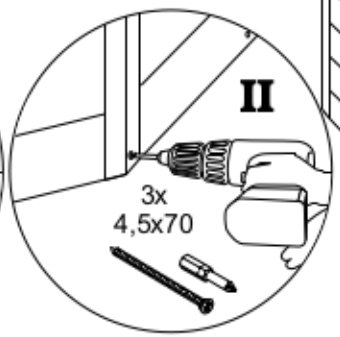

II
4x
Ø4,5x70

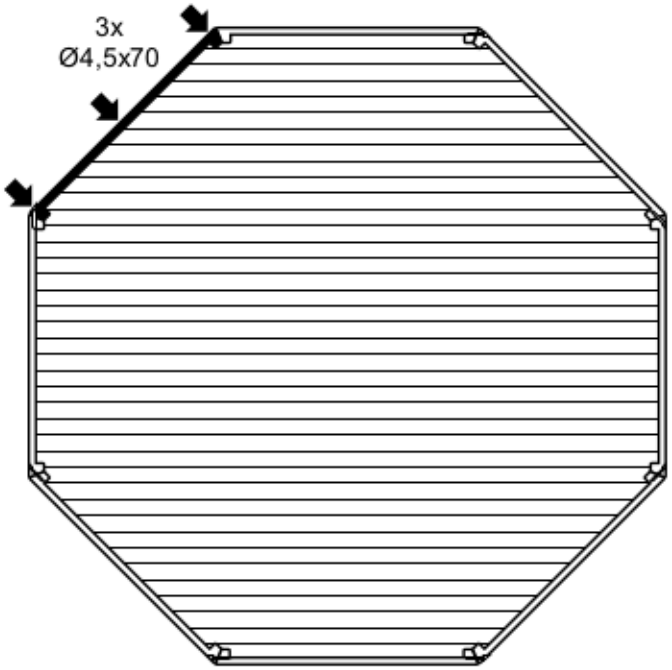

Ø4,5x70
x7

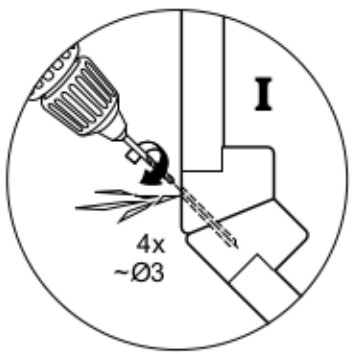

Ø3

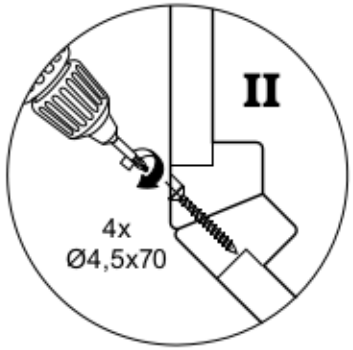


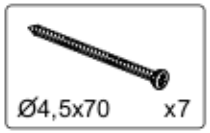

I
3x
~Ø3

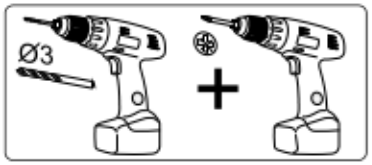

II
3x
4,5x70

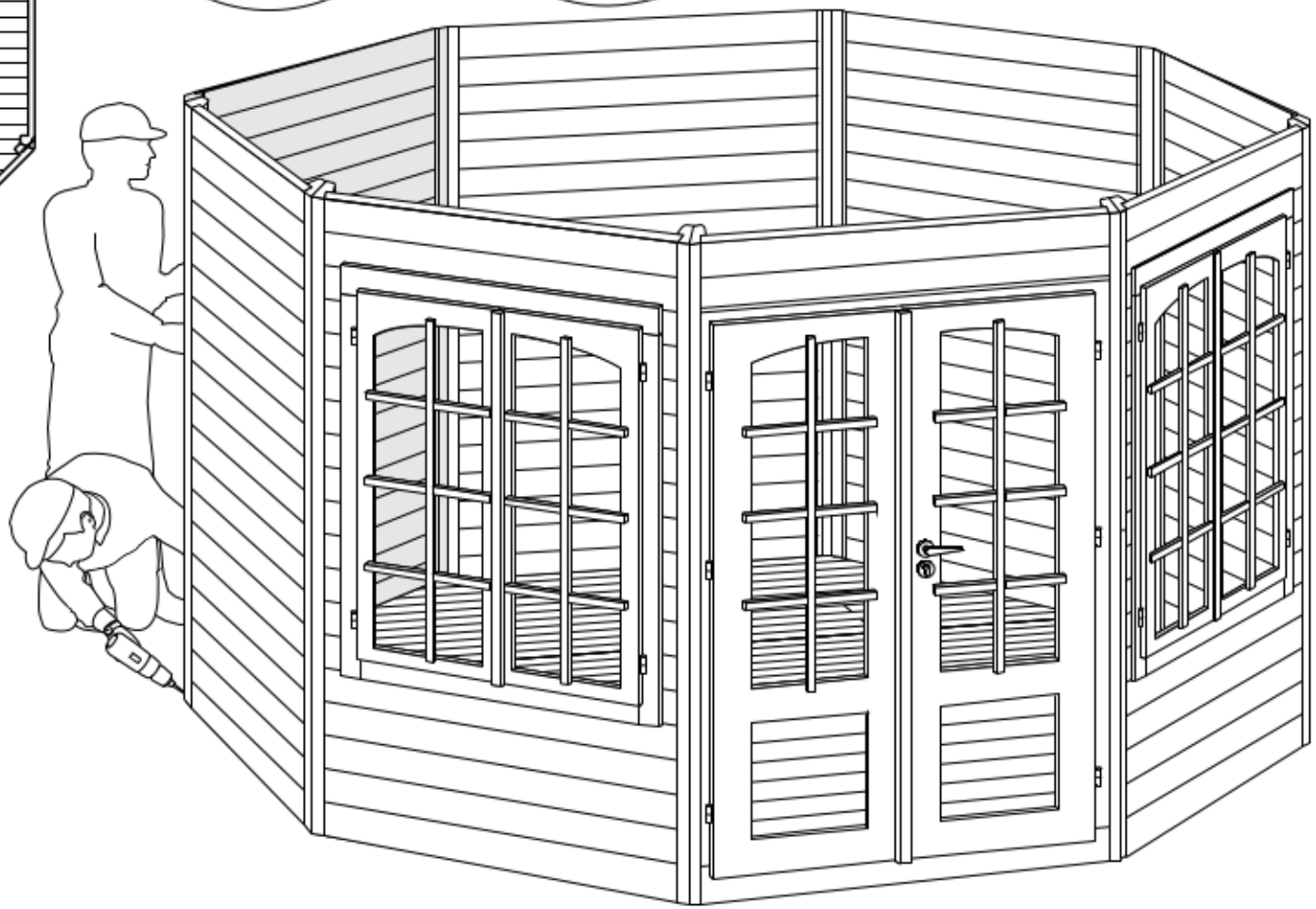

3x
Ø4,5x70

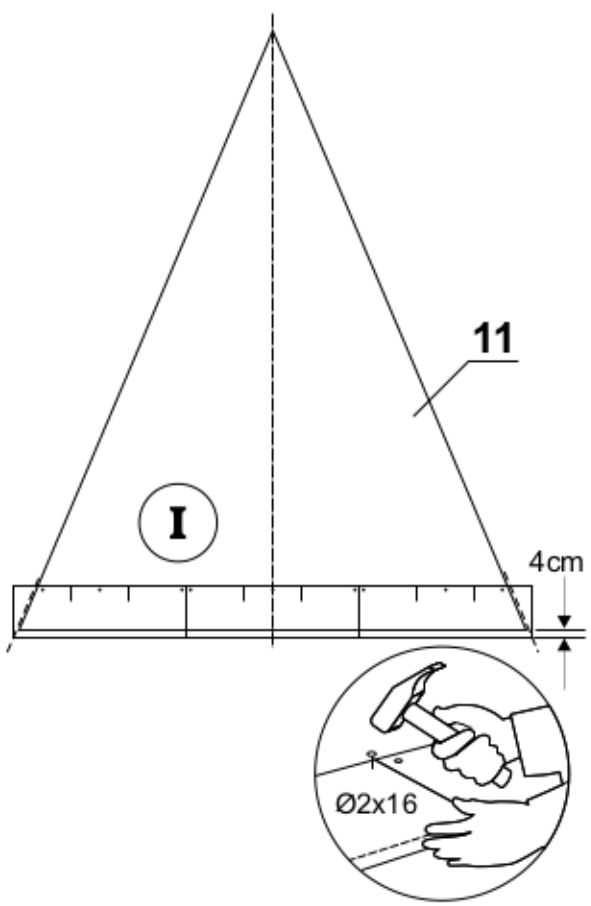

I
4x
~Ø3

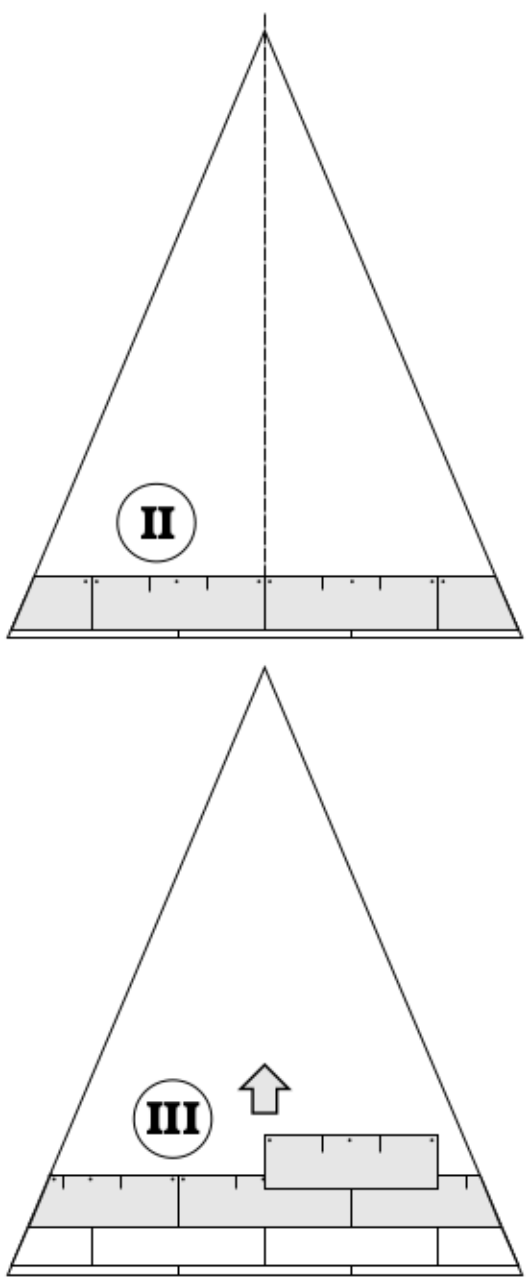

II
4x
Ø4,5x70

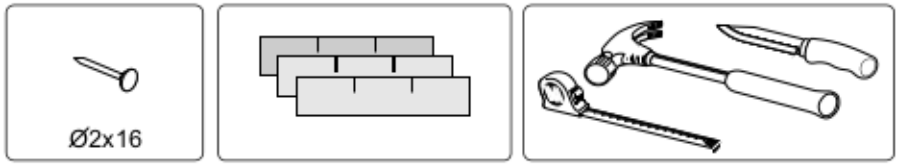

Ø4,5x70
x7

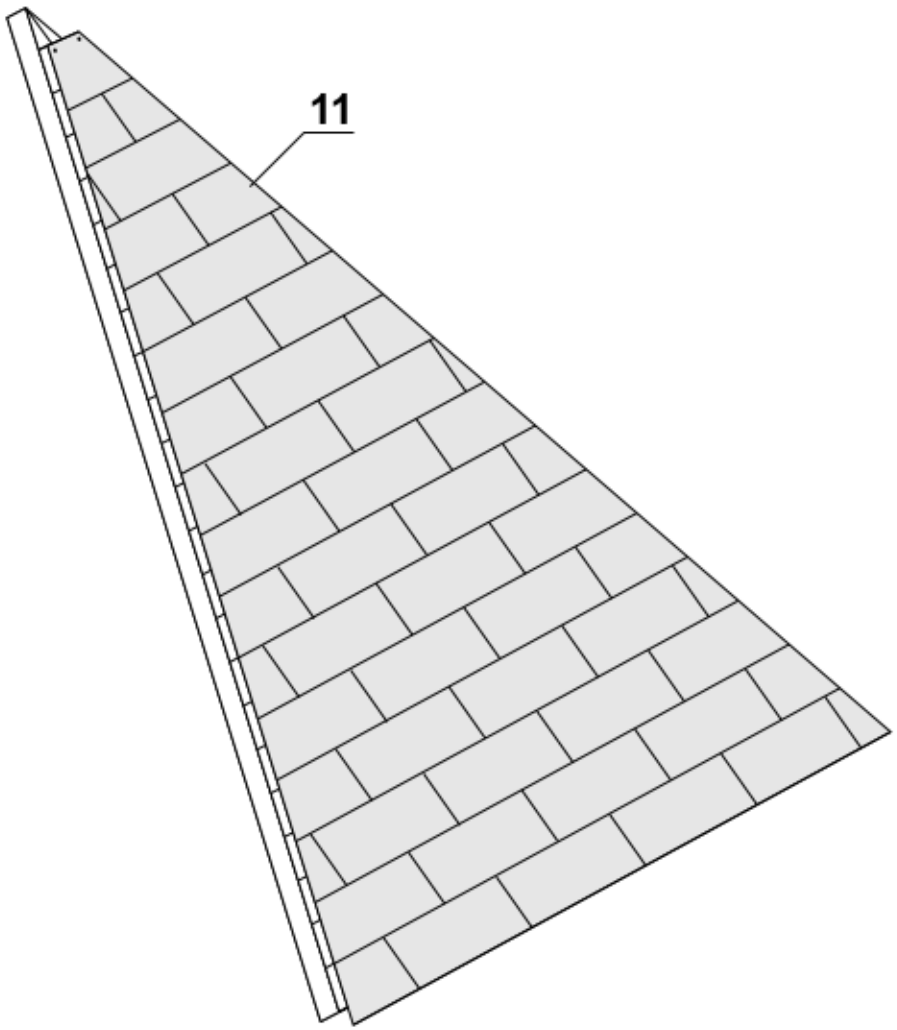

Ø3

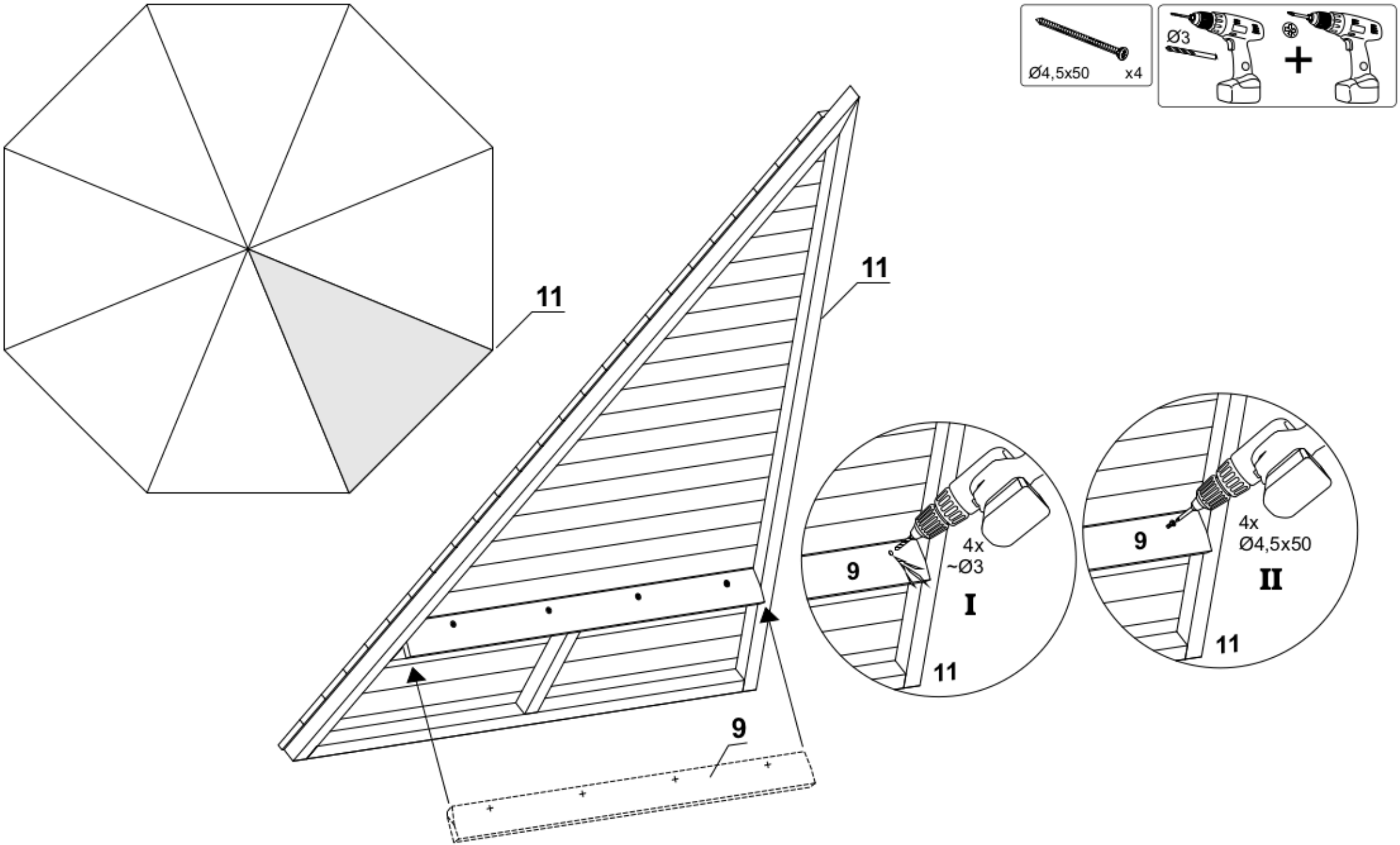


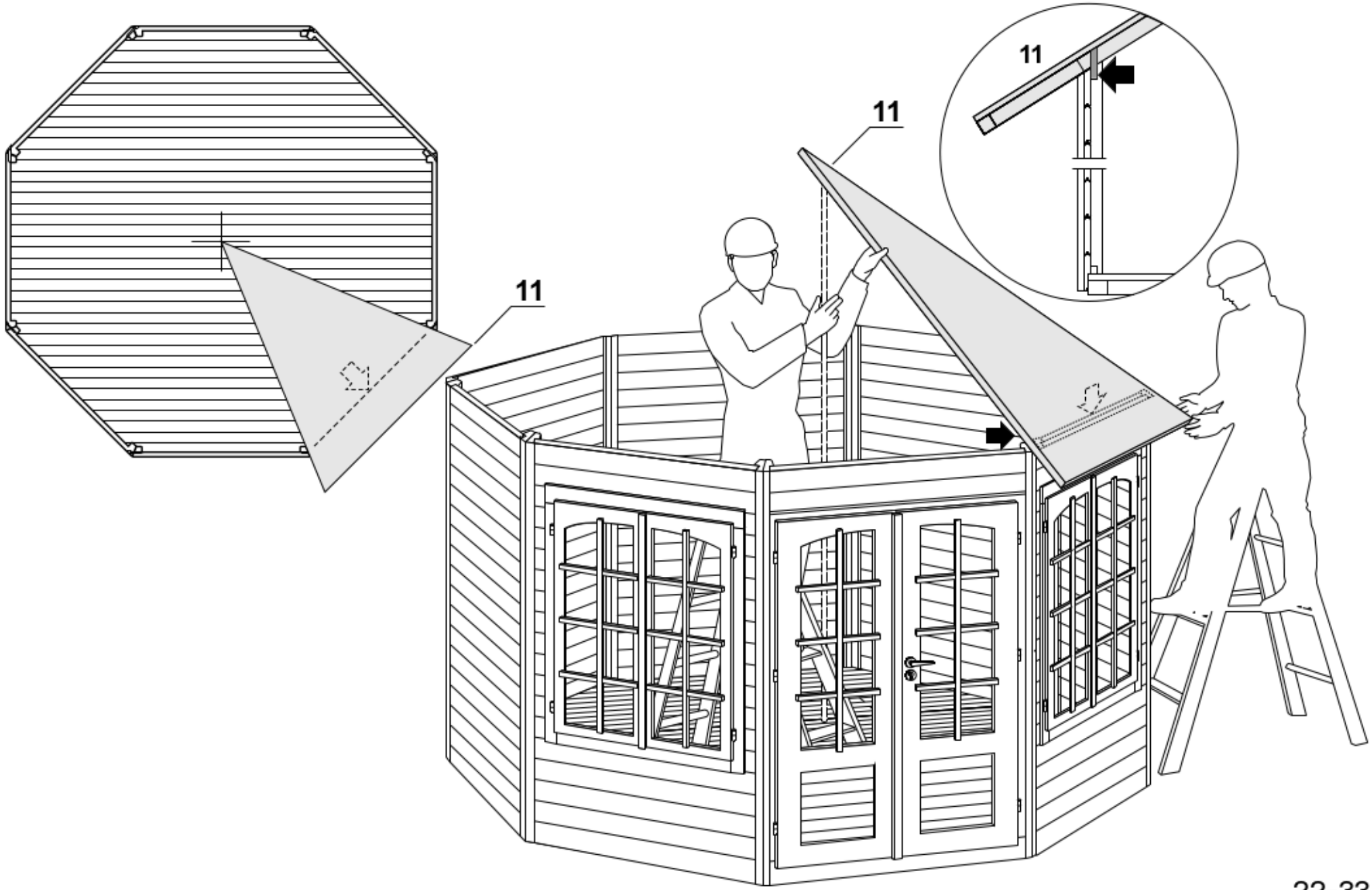

11
I
4cm
Ø2x16

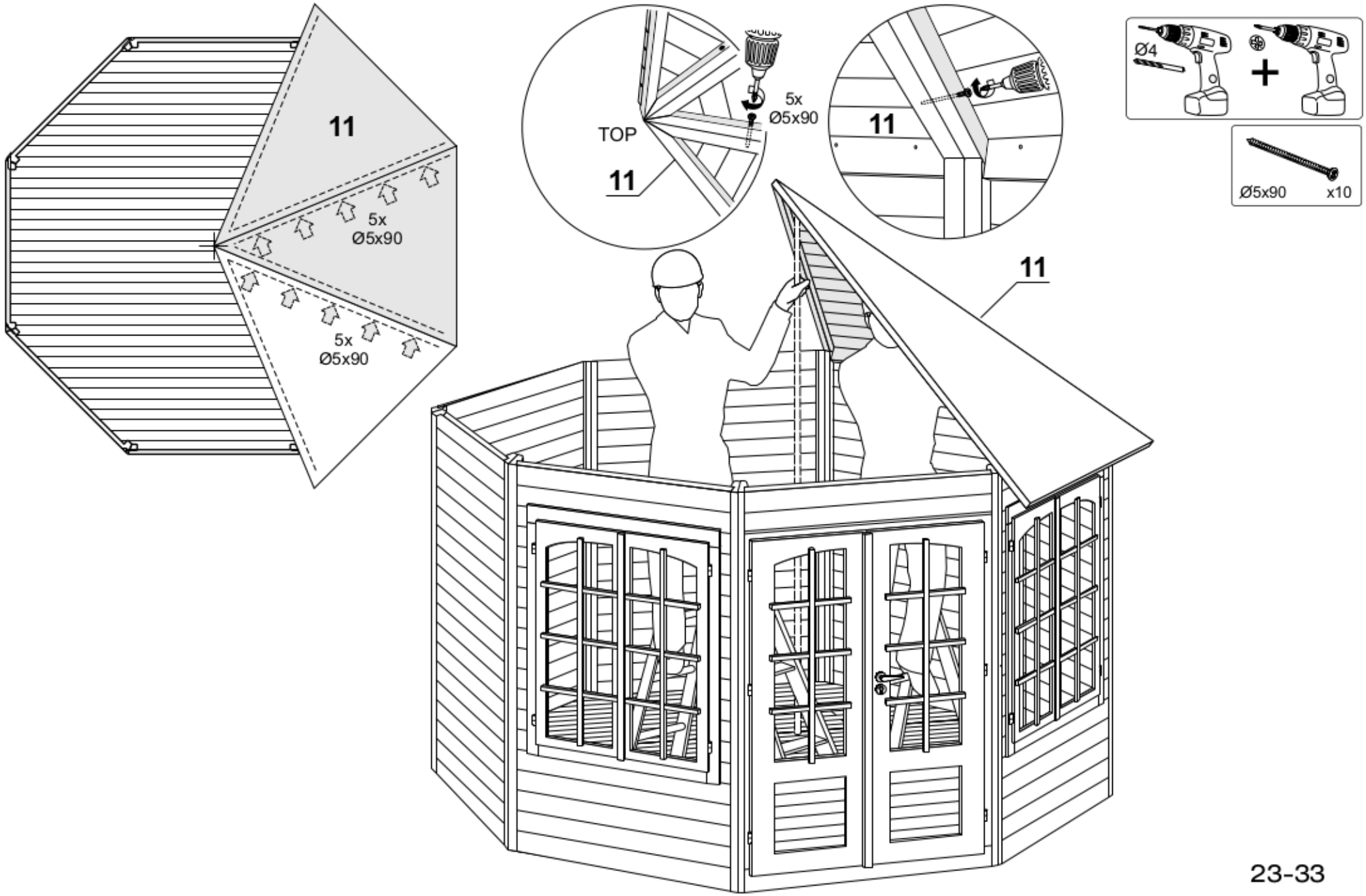

II
III

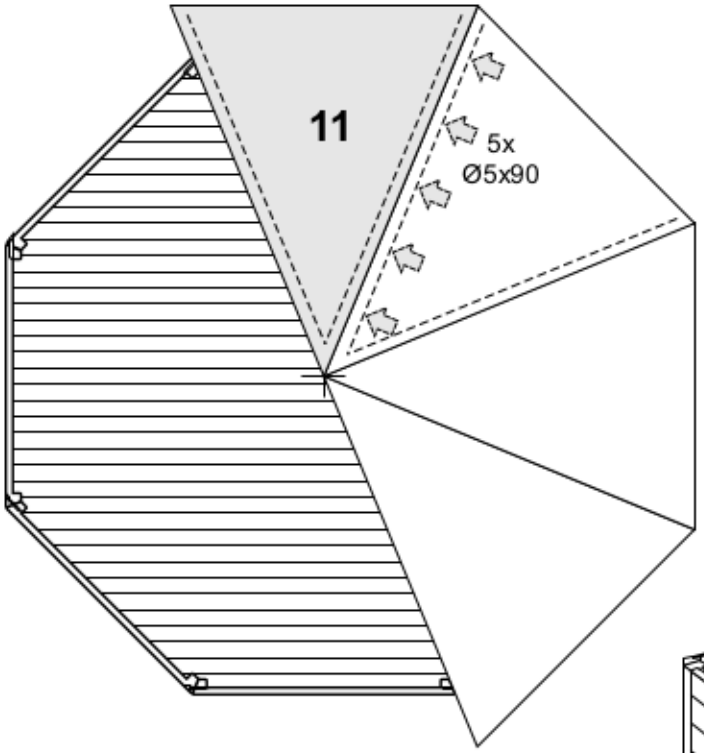

Ø2x16

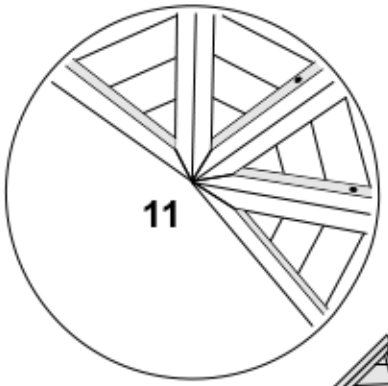

11


Ø4,5x50
x4
Ø3
11
11
9
4x
~Ø3
I
9
11
4x
Ø4,5x50
II
9
11

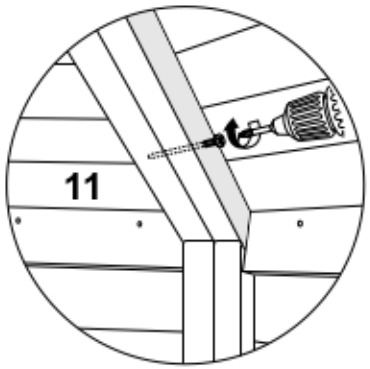

11
11
11

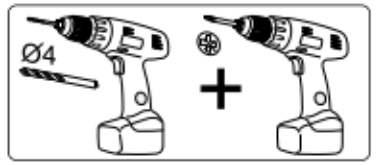

11
5x
Ø5x90
5x
Ø5x90
TOP
11
5x
Ø5x90
11
11
Ø4
Ø5x90
x10

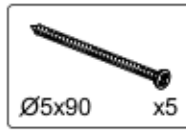


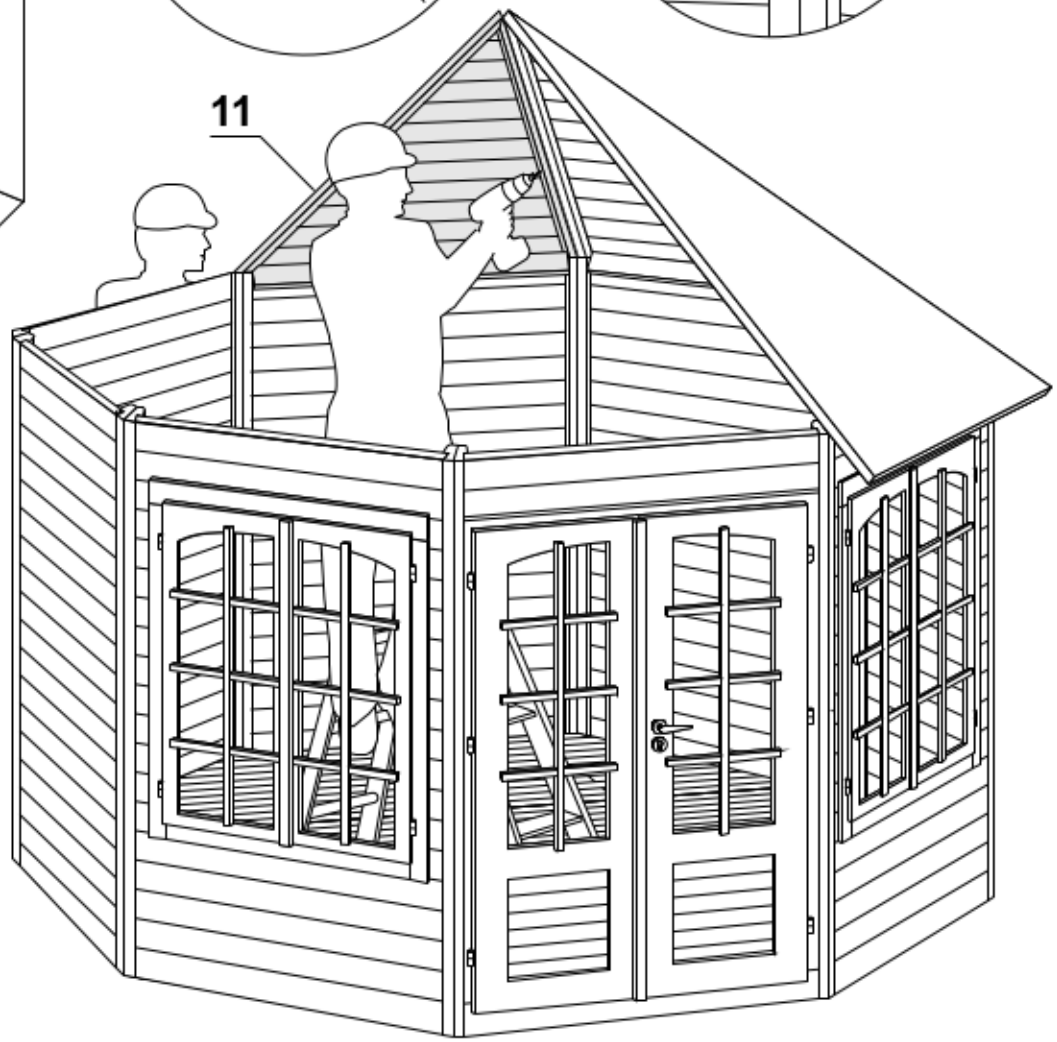


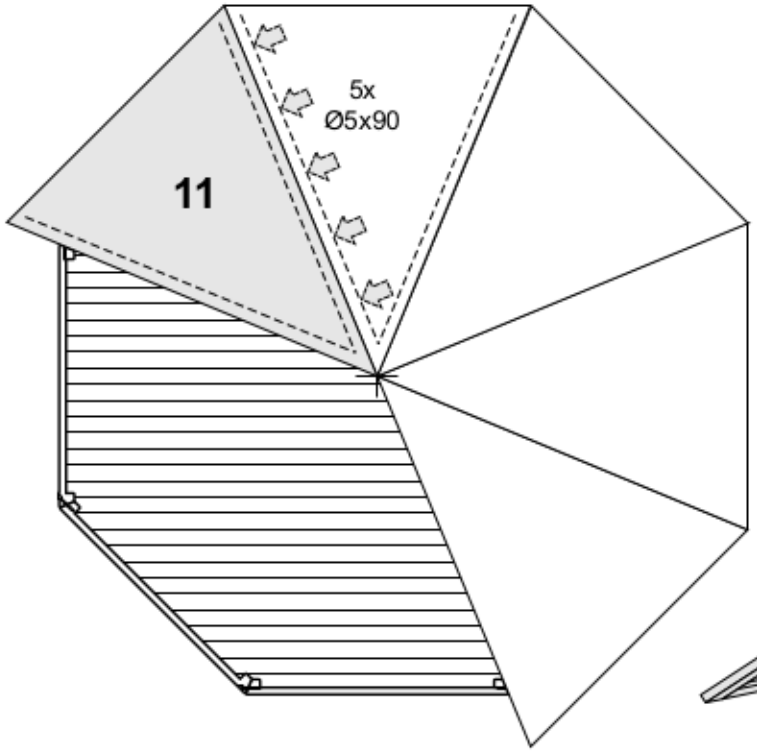
5x
Ø5x90

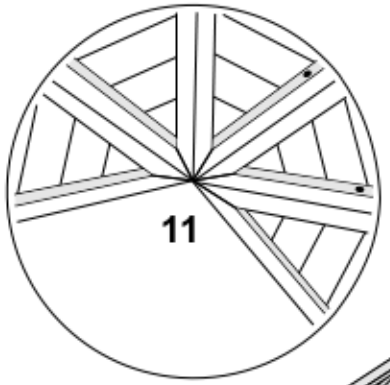




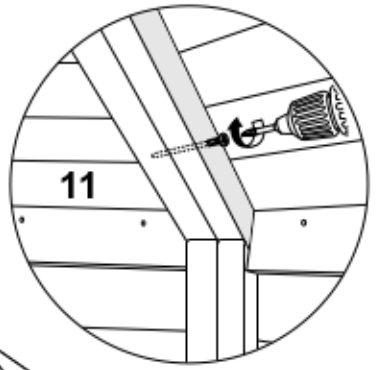


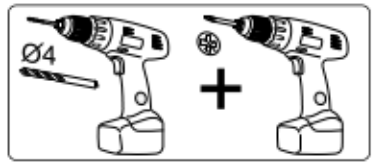


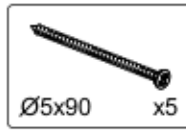


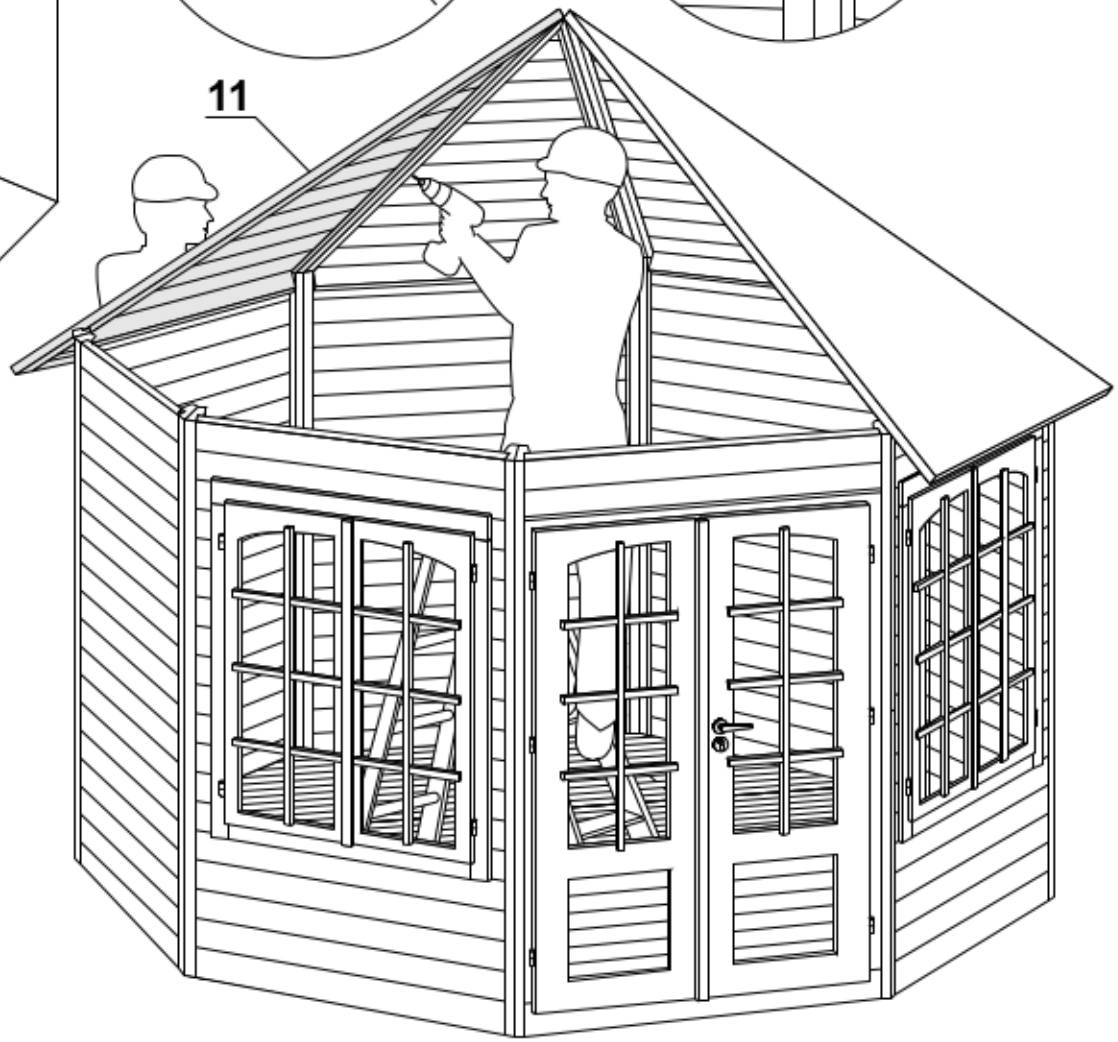


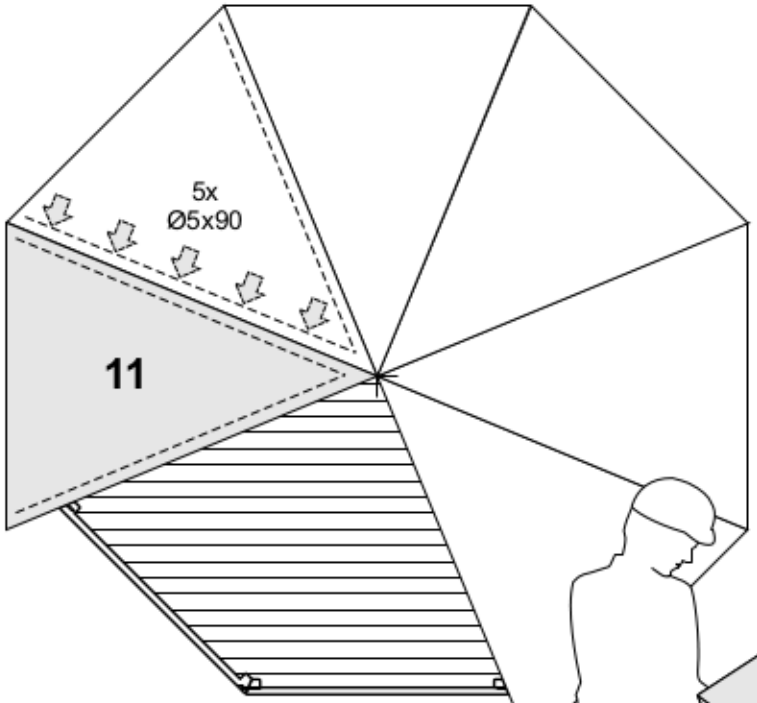
5x
Ø5x90

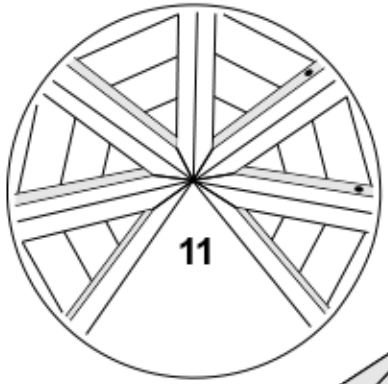




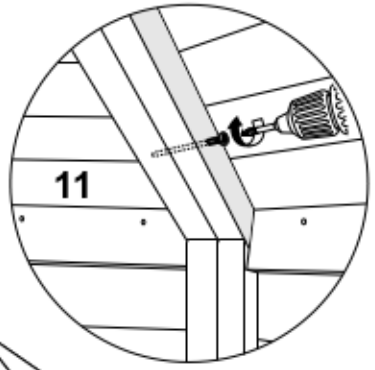


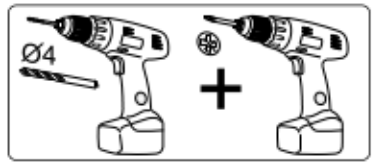


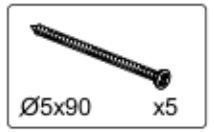


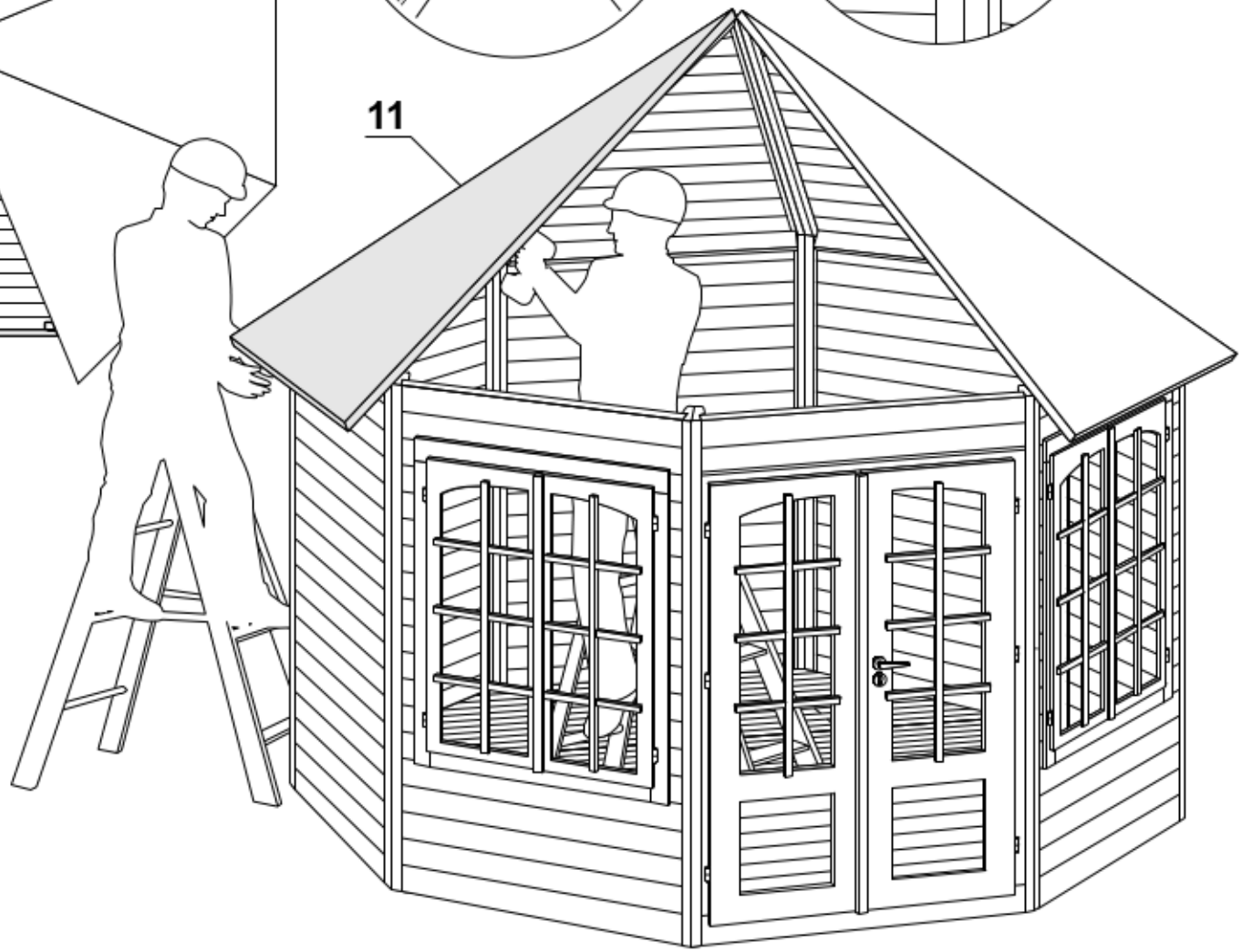


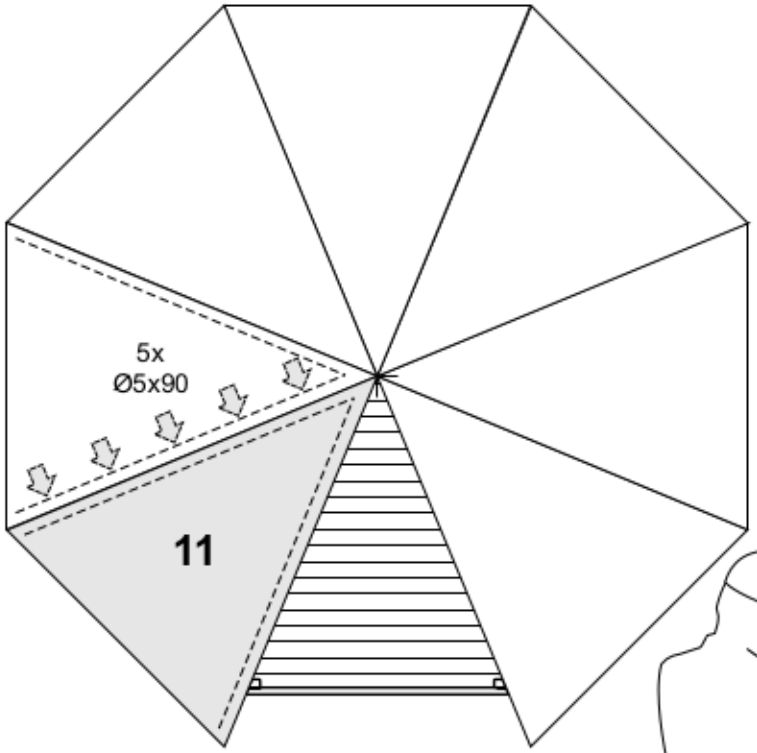
5x
Ø5x90

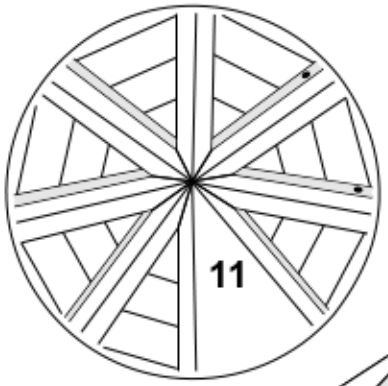


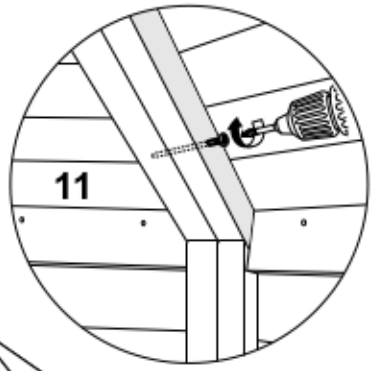


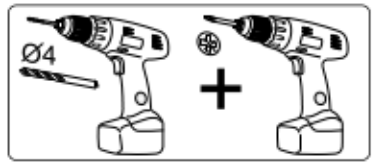


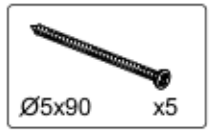


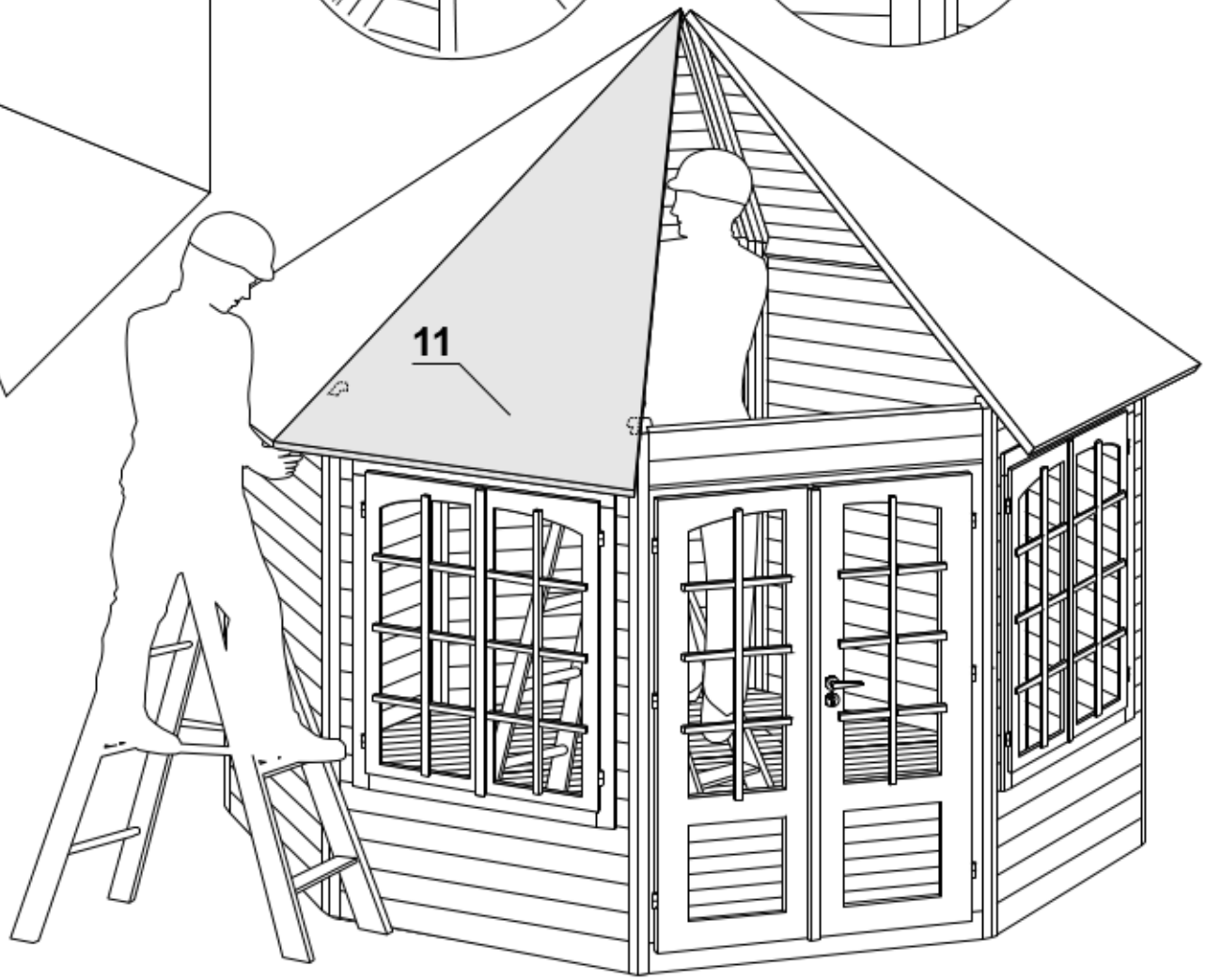

5x
Ø5x90
11

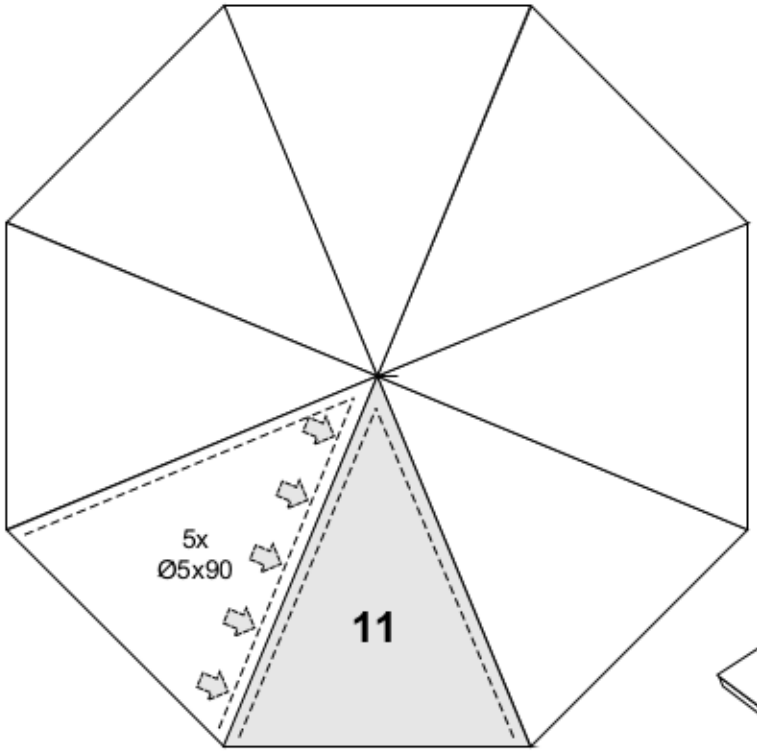

11

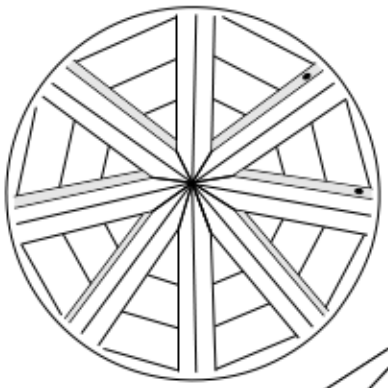

5x
Ø5x90
11


Ø4

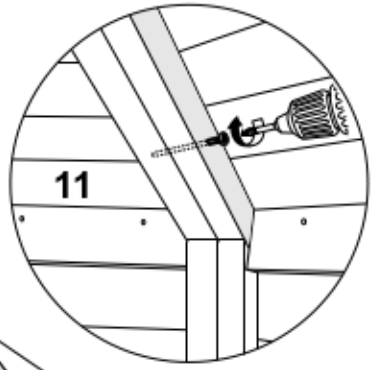

Ø5x90
x5

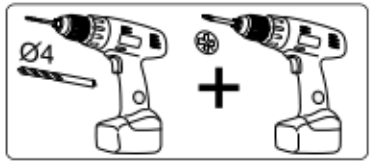

11

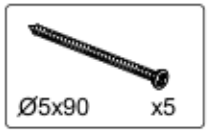


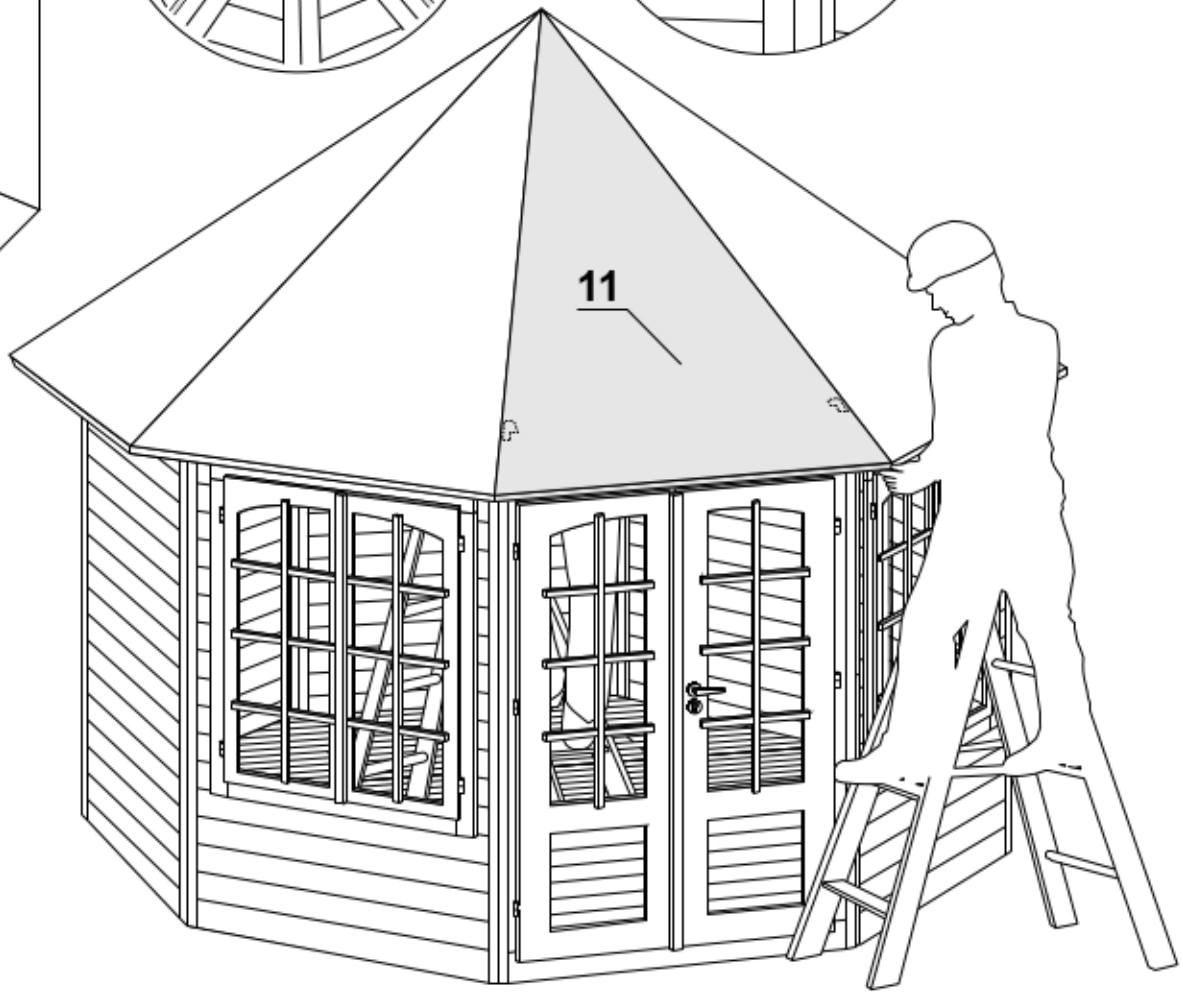


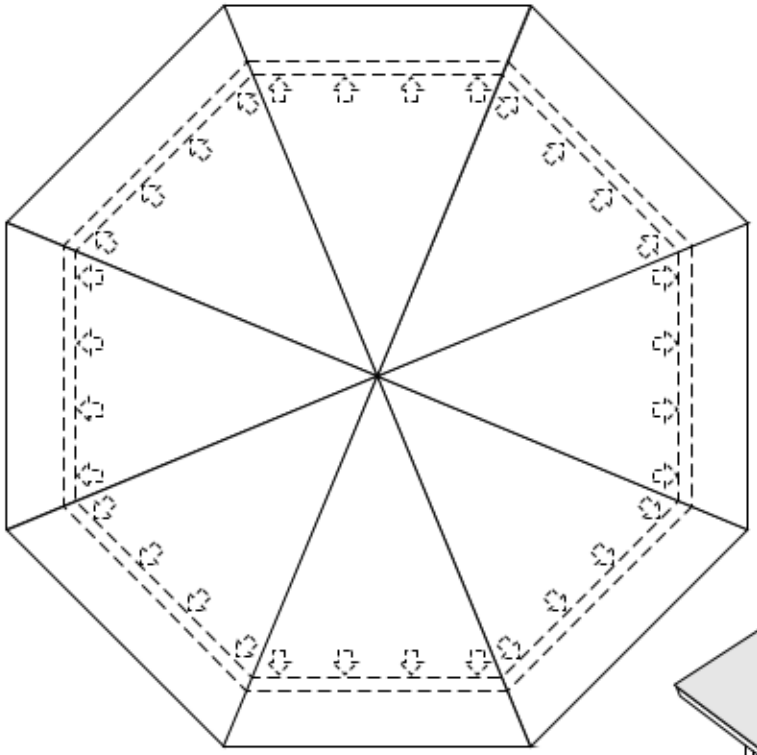
5x
Ø5x90



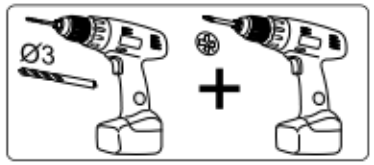


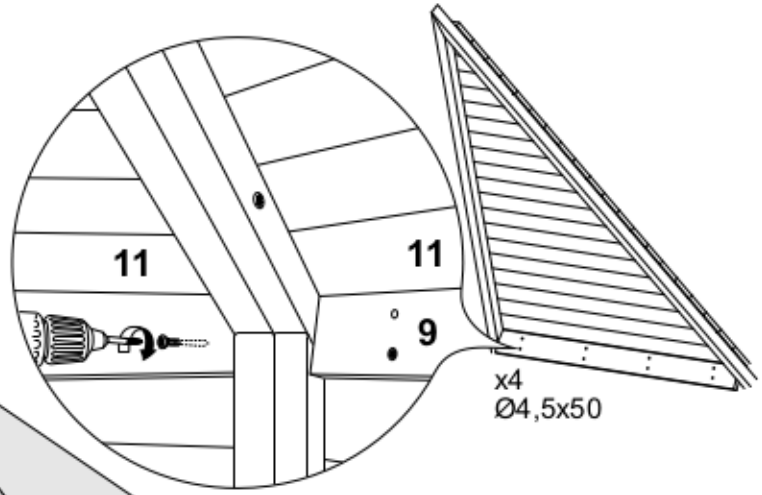


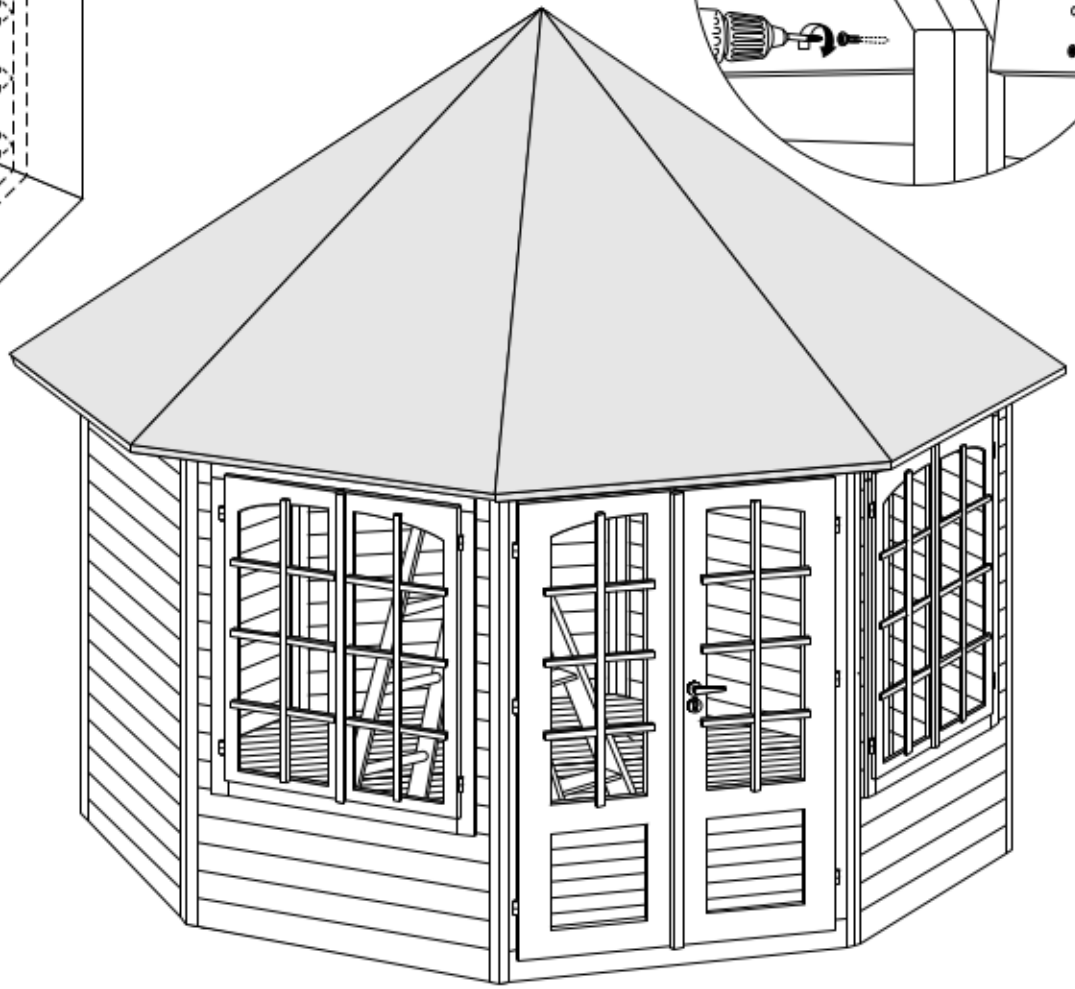


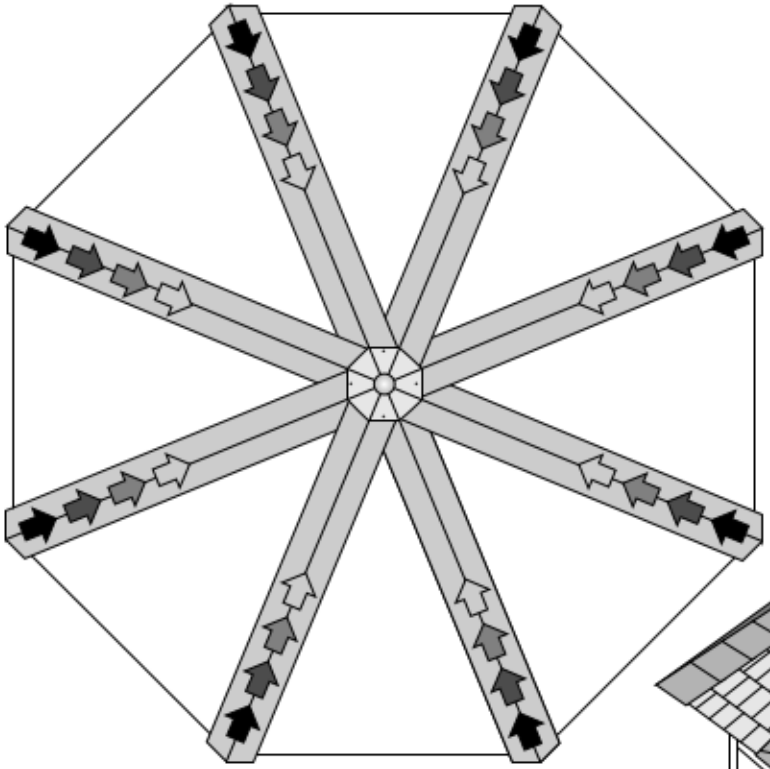



Ø4,5x50
x32

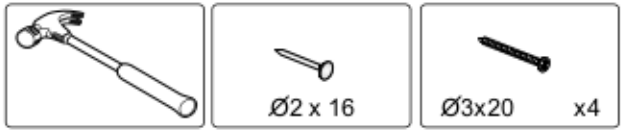

Ø3

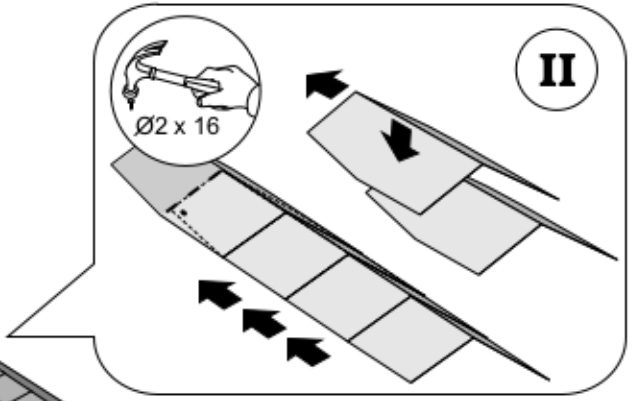

11
11
9
x4
Ø4,5x50

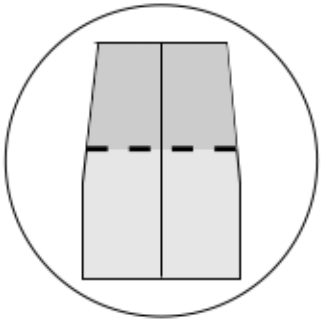


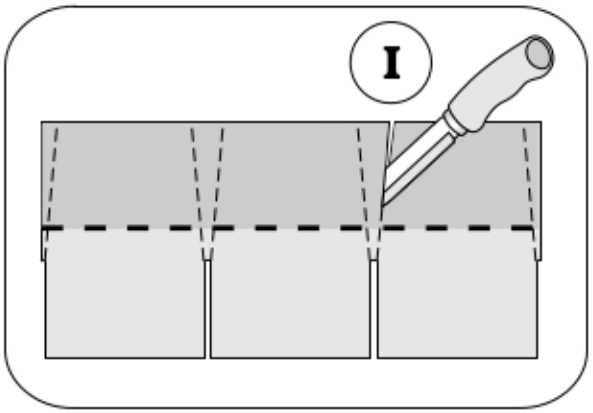


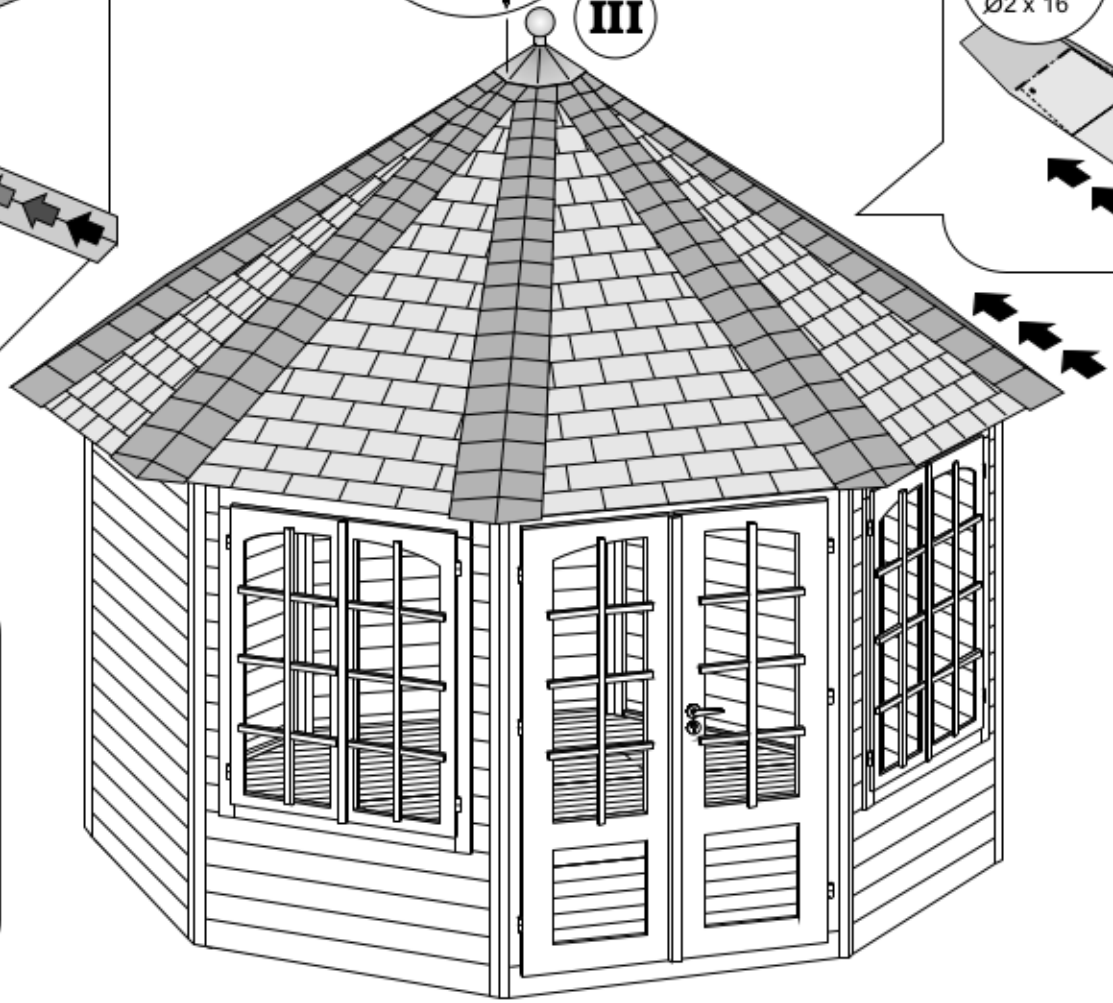

4x
Ø3x20

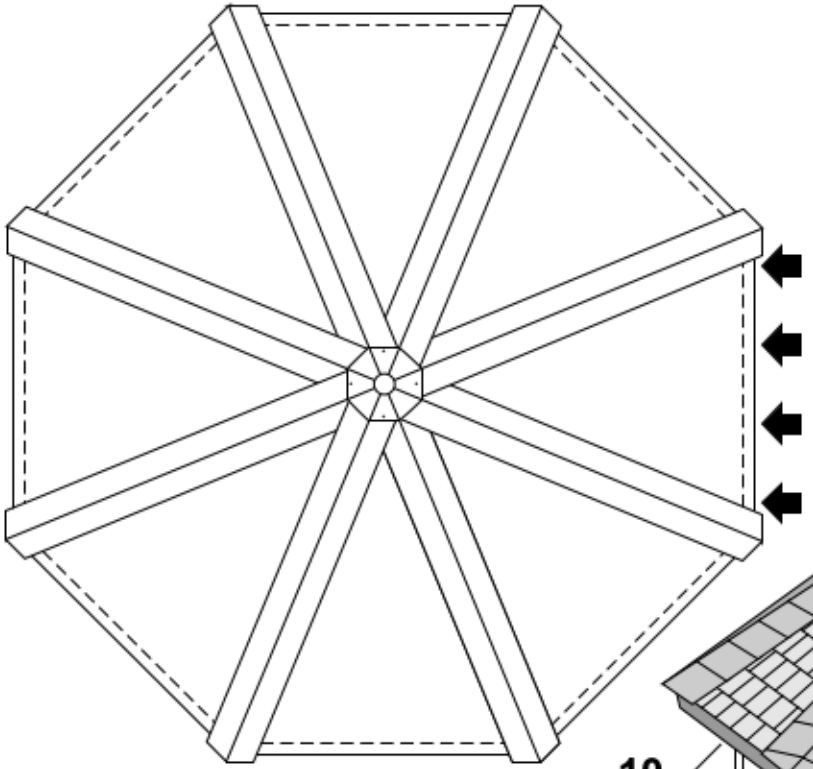

Ø2 x 16
Ø3x20
x4


II
Ø2 x 16

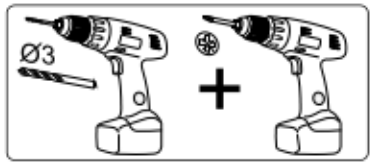


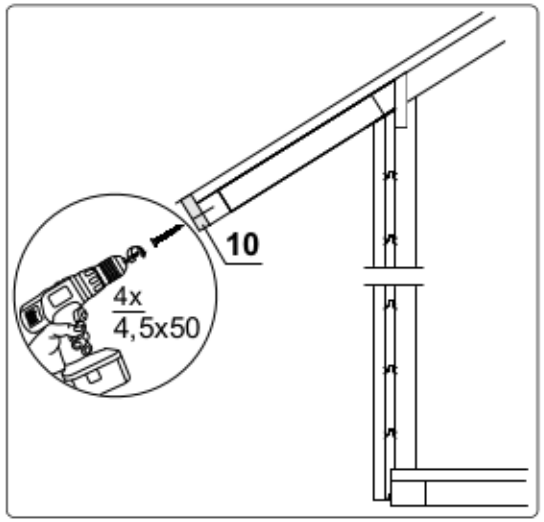

I

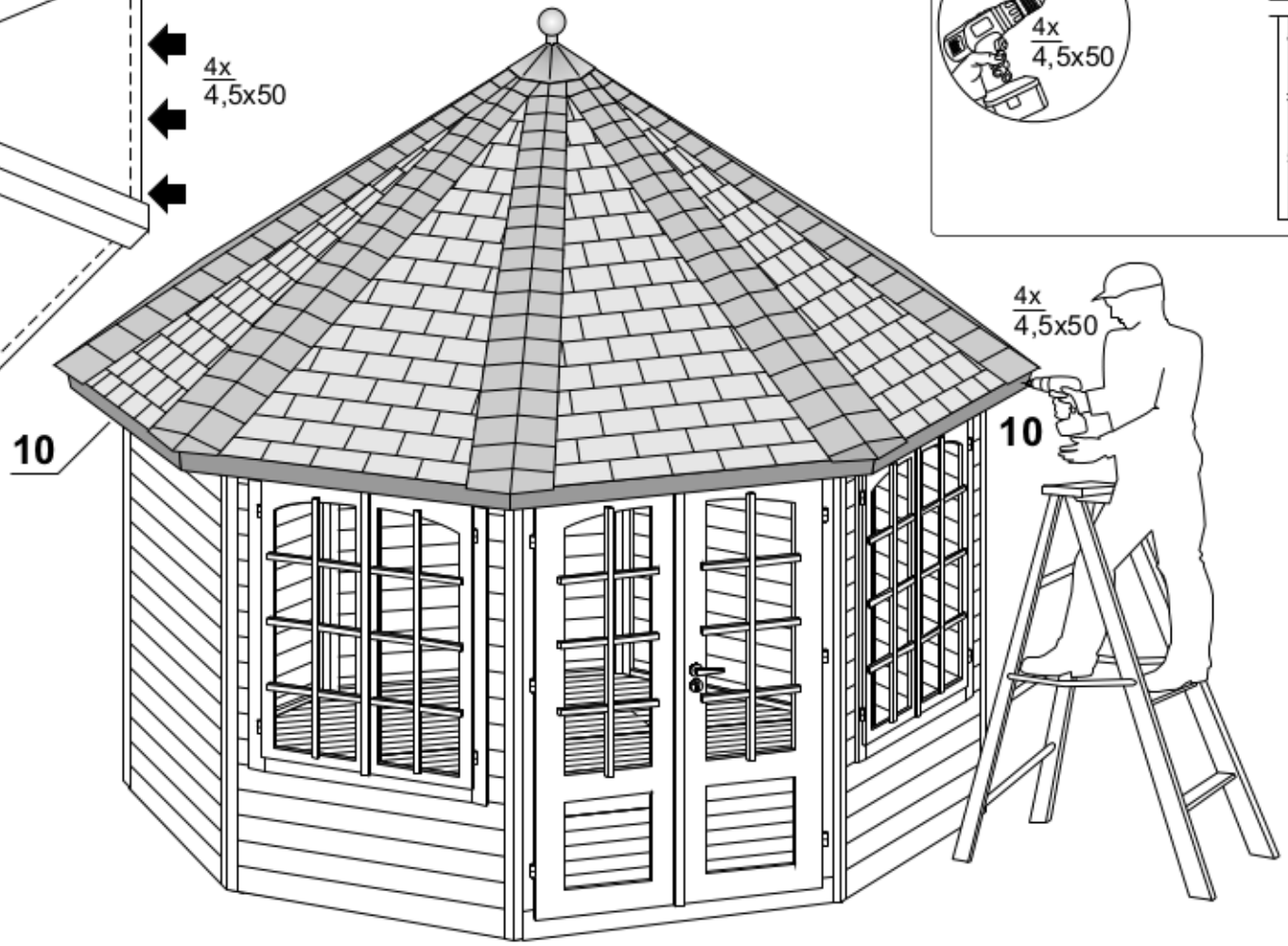

III

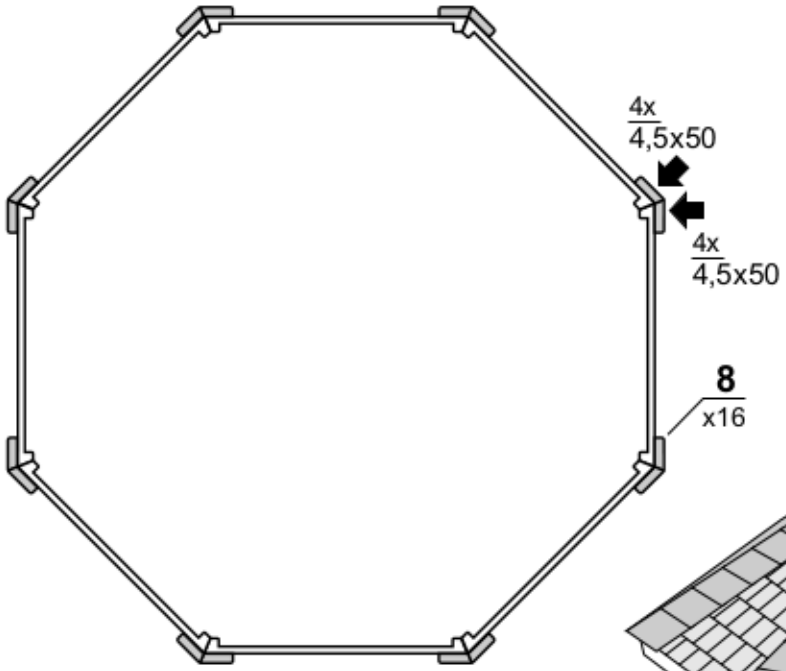

4x
4,5x50


Ø4,5x50
x32

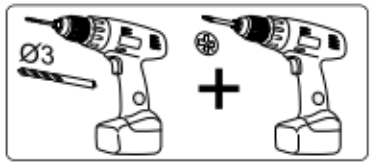

Ø3

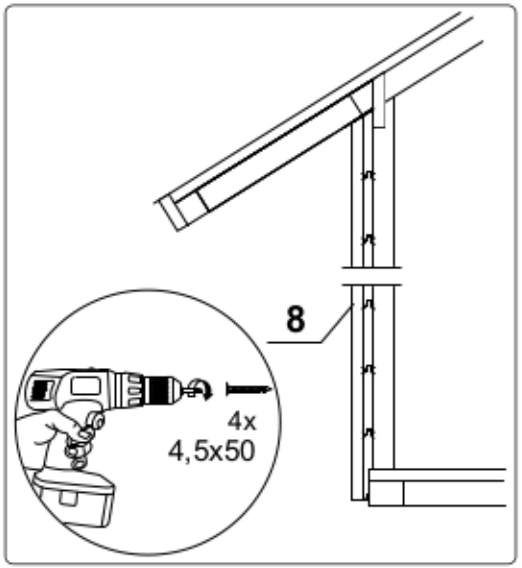

10
4x
4,5x50

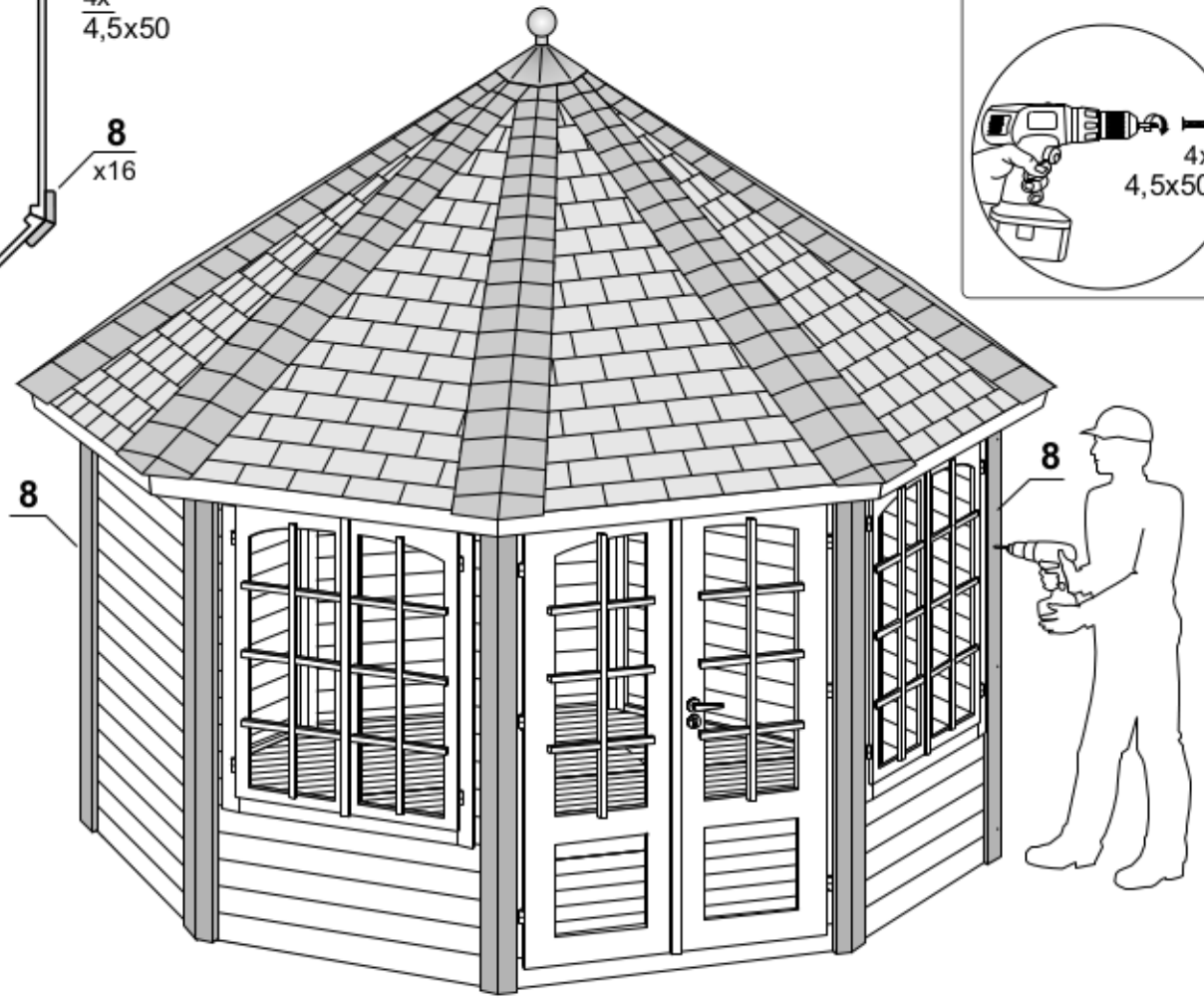

10
4x
4,5x50
10

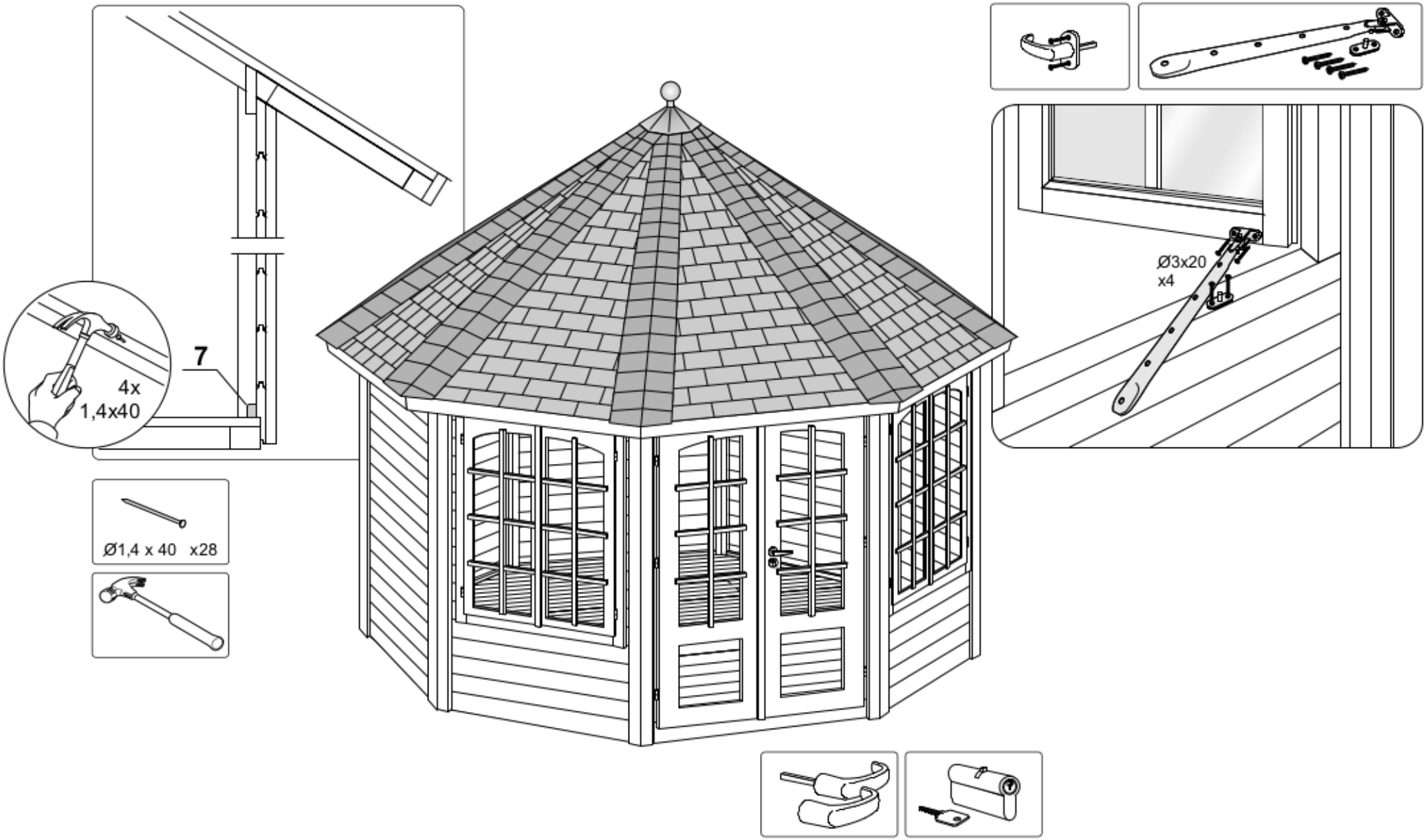

4x
4,5x50
4x
4,5x50
8
x16

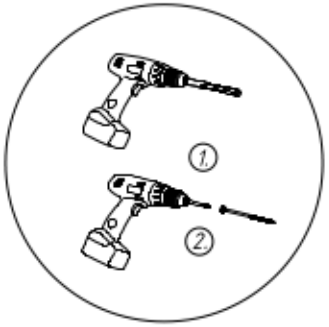

Ø4,5x50
x64


Ø3


8
4x
4,5x50


8
8


7
4x
1,4x40
Ø1,4 x 40 x28
Ø3x20
x4



* The specification may vary depending on the specific model.
* Die Spezifikation können je nach Modell unterschiedlich sein.
* Les spécifications peuvent varier selon le modèle spécifique.
* Dependiendo del modelo, la especificación puede cambiar.
* Le specifiche possono variare a seconda del modello.
* Tekniset tiedot voivat vaihdella mallista riippuen.
* Specifikationen kan variera beroende på den specifika modellen.

